Technische Änderungen vorbehalten!
technical alterations reserved!
Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!
protective note DIN 34 / DIN ISO 16016
Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
crée par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2

Elektro-Dokumentation

electrical documentation · documentation électrique

Medium Primärkreis medium primary circuit liquide circuit primaire	:	– – –
Aufstellungsort installation location emplacement	:	**innen ‖ außen** indoor ‖ outdoor à l'intérieur ‖ externe
IP – Schutzart IP – degree of protection IP – type de protection	:	**20 ‖ X4**
Verdichter compressor compresseur	:	**1**
Code code code	:	**13044..47**
Heizen heating up chauffer	:	☑
Kühlen cooling down réfrigérer	:	☑
Warmwasser domestic hot water eau chaude sanitaire	:	☐
2. Wärmeerzeuger 2nd heat generator 2ème générateur de chaleur	:	☑
Lüften ventilation ventilation	:	☐

Technische Änderungen vorbehalten!
technical alterations reserved!
Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!
protective note DIN 34 / DIN ISO 16016
Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2

Technische Daten
technical datas · données techniques

Nennspannung nom. voltage tension nominale	:	**L/N/PE ~ 50Hz 230V ±10%** **3(1)~/N/PE 50Hz 400V (230V) ±10%** *****
Max. Stromaufnahme max. current consumption consommation de courant max.	:	**0,65A** **3~: 8,7A (1~: 26.1A)** *****
Max. Leistungsaufnahme max. power consumption consommation de puissance max.	:	**150VA** **6kW, 4kW, 2kW** *****
Max. Vorsicherung max. fusing protection préliminaire max.	:	**C 13A** **3~: B13A (1~:B32A)** *****
RCD-Typ RCD-type RCD-type	:	**A** **A** **B**
Anlaufstrom starting current courant de démarrage	:	– – –

Auslegungsparameter Kabel
dimensioning parameter cable - paramètre de dimensionnement cable

Leitermaterial conductor material matériau conducteur	:	**Cu**
Kabellänge cable-length longueur de câble	:	**50m**
Umgebungstemperatur ambient temperature température ambiante	:	**35°C**
Verlegeart laying system type de pose	:	**B2 (DIN VDE 0298-4 / IEC 60364-5-52)**

Verdrahtungsfarben
wiring colors · couleurs de câblage

Schwarz black noir	**BK**	:	**L1 / L2 / L3**
hellblau light blue bleu clair	**BU**	:	**Neutralleiter** neutral conductor conducteur neutre
rot red rouge	**RD**	:	**Steuerstromkreise 24VAC** control circuits 24VAC circuits électriques de commande 24VAC
orange orange orange	**OG**	:	**Steuerstromkreise ≥24VDC** control circuits ≥24VDC circuits électriques de commande ≥24VDC
Weiß white blanc	**WH**	:	**GND & ≤12VDC**
Grün-Gelb green-yellow vert-jaune	**GNYE**	:	**Schutzleitersystem** protective system système de conducteur de protection
Grau grey gris	**GY**	:	**Kommunikation** communication communication

*				
Code	13044	13045	13046	13047
U	1~ / N / PE 50Hz 230V ±10%	1~ / N / PE 50Hz 230V ±10%	1~ / N / PE 50Hz 230V ±10%	3~ / N / PE 50Hz 400V ±10%
P Max	3,22kW	3,91kW	5,98kW	4,44kW
I Max	14A	17A	26A	11A
	C20A	C20A	C32A	C16A
-W+A100.1**	NYM-J 3x4mm²	NYM-J 3x4mm²	NYM-J 3x6mm²	

Inhaltsverzeichnis · directory · table des matières

Bezeichnung identifier désignation	Blatt page feuille	Planart planning type type de plan	Blattbenennung page-designation désignation de la feuille
1 – 1	**1/2**	**Deckblatt** cover sheet page de garde	**Deckblatt** cover sheet page de garde
1 – 2	**2/2**	**Deckblatt** cover sheet page de garde	**Technische Daten** technical datas données techniques
2 – 1	**1/2**	**Inhaltsverzeichnis** directory table des matières	**Inhaltsverzeichnis** directory table des matières
2 – 2	**2/2**	**Inhaltsverzeichnis** directory table des matières	**Inhaltsverzeichnis** directory table des matières
3 – "+Axxx	**1/1**	**Ort / Funktion** location / function lieu / fonction	**Kabelwegeplan (Übersicht)** Cable routing plan (General diagram) schéma de chemin de câbles (aperçu)
3 – '+Axxx	**1/19**	**Ort / Funktion** location / function lieu / fonction	**Einspeisung Elektroverteilung** power supply electrical distribution system alimentation distribution électrique
3 – '+Axxx	**2/19**	**Ort / Funktion** location / function lieu / fonction	**Wärmepumpenmanager** heat pump manager heat pump manager
3 – '+Axxx	**3/19**	**Ort / Funktion** location / function lieu / fonction	**Wärmepumpenmanager** heat pump manager gestionnaire de pompe à chaleur
3 – '+Axxx	**4/19**	**Ort / Funktion** location / function lieu / fonction	**Funktionsblock 1. – frei** function block 1. – free bloc fonctionnel 1. – libre
3 – '+Axxx	**5/19**	**Ort / Funktion** location / function lieu / fonction	**Funktionsblock 2. – frei** function block 2. – free bloc fonctionnel 2. – libre
3 – '+Axxx	**6/19**	**Ort / Funktion** location / function lieu / fonction	**Funktion: Kältekreis innen +A150** function: cooling circuit indoor +A150 fonction: Circuit frigorifique à l'intérieur +A150
3 – '+Axxx	**7/19**	**Ort / Funktion** location / fonction lieu / fonction	**Funktion: 0 – allgemein +A400** function: 0 – general +A400 fonction: 0 – général +A400
3 – '+Axxx	**8/19**	**Ort / Funktion** location / function lieu / fonction	**Funktion: 0 – allgemein +A400** function: 0 – general +A400 fonction: 0 – général +A400
3 – '+Axxx	**9/19**	**Ort / Funktion** location / function lieu / fonction	**Wärmepumpenmanager** heat pump manager gestionnaire de pompe à chaleur
3 – '+Axxx	**10/19**	**Ort / Funktion** location / function lieu / fonction	**Funktionsblock 4. – frei** function block 4. – free bloc fonctionnel 4. – libre
3 – '+Axxx	**11/19**	**Ort / Funktion** location / function lieu / fonction	**Funktionsblock 5. – frei** function block 5. – free bloc fonctionnel 5. – libre
3 – '+Axxx	**12/19**	**Ort / Funktion** location / function lieu / fonction	**Bedienteil** control panel unité de commande
3 – '+Axxx	**13/19**	**Ort / Funktion** location / function lieu / fonction	**Kabelwegeplan** Cable routing plan schéma de chemin de câbles
3 – '+Axxx	**14/19**	**Ort / Funktion** location / function lieu / fonction	**Kabelliste** cable list liste des câbles

Bezeichnung identifier désignation	Blatt page feuille	Planart planning type type de plan	Blattbenennung page-designation désignation de la feuille
3 – '+Axxx	**15/19**	**Ort / Funktion** location / function lieu / fonction	**Kabelbelegungsliste** cable assignment list liste d'affectation des câbles
3 – '+Axxx	**16/19**	**Ort / Funktion** location / function lieu / fonction	**Kabelbelegungsliste** cable assignment list liste d'affectation des câbles
3 – '+Axxx	**17/19**	**Ort / Funktion** location / Funktion lieu / fonction	**Kabelbelegungsliste** cable assignment list liste d'affectation des câbles
3 – '+Axxx	**18/19**	**Ort / Funktion** location / function lieu / fonction	**Legende** legend légende
3 – '+Axxx	**19/19**	**Ort / Funktion** location / function lieu / fonction	**Legende** legend légende
3 – +A411	**1/5**	**Ort / Funktion** location / function lieu / fonction	**Funktion: x – 1. Kreis +A411** function: x – 1. heating circuit +A411 fonction: x – 1. circuit de chauffage +A411
3 – +A411	**2/5**	**Ort / Funktion** location / function lieu / fonction	**Kabelwegeplan** Cable routing plan schéma de chemin de câbles
3 – +A411	**3/5**	**Ort / Funktion** location / function lieu / fonction	**Kabelliste** cable list liste des câbles
3 – +A411	**4/5**	**Ort / Funktion** location / function lieu / fonction	**Kabelbelegungsliste** cable assignment list liste d'affectation des câbles
3 – +A411	**5/5**	**Ort / Funktion** location / function lieu / fonction	**Legende** legend légende
3 – +A412	**1/5**	**Ort / Funktion** location / function lieu / fonction	**Funktion: x – 2. Kreis +A412** function: x – 2. heating circuit +A412 fonction: x – 2. circuit de chauffage +A412
3 – +A412	**2/5**	**Ort / Funktion** location / function lieu / fonction	**Kabelwegeplan** Cable routing plan schéma de chemin de câbles
3 – +A412	**3/5**	**Ort / Funktion** location / function lieu / fonction	**Kabelliste** cable list liste des câbles
3 – +A412	**4/5**	**Ort / Funktion** location / function lieu / fonction	**Kabelbelegungsliste** cable assignment list liste d'affectation des câbles
3 – +A412	**5/5**	**Ort / Funktion** location / function lieu / fonction	**Legende** legend légende
3 – +A413	**1/5**	**Ort / Funktion** location / function lieu / fonction	**Funktion: x – 3. Kreis +A413** function: x – 2. heating circuit +A413 fonction: x – 2. circuit de chauffage +A413
3 – +A413	**2/5**	**Ort / Funktion** location / function lieu / fonction	**Kabelwegeplan** Cable routing plan schéma de chemin de câbles
3 – +A413	**3/5**	**Ort / Funktion** location / function lieu / fonction	**Kabelliste** cable list liste des câbles
3 – +A413	**4/5**	**Ort / Funktion** location / function lieu / fonction	**Kabelbelegungsliste** cable assignment list liste d'affectation des câbles

Technische Änderungen vorbehalten!
technical alterations reserved!
Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!
protective note DIN 34 / DIN ISO 16016
Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2

Technische Änderungen vorbehalten!
technical alterations reserved!
Sous toutes réserves de modifications techniques!

Inhaltsverzeichnis · directory · table des matières

Bezeichnung identifier désignation	Blatt page feuille	Planart planning type type de plan	Blattbenennung page-designation désignation de la feuille
3 - +A413	5/5	**Ort / Funktion** location / function lieu / fonction	**Legende** legend légende
3 - +A420	1/7	**Ort / Funktion** location / function lieu / fonction	**Funktion: x - Warmwasser +A420** function: 1 - domestic hot water +A420 fonction: 1 - eau chaude sanitaire +A420
3 - +A420	2/7	**Ort / Funktion** location / function lieu / fonction	**Funktion: x - Warmwasser +A420** function: 1 - domestic hot water +A420 fonction: 1 - eau chaude sanitaire +A420
3 - +A420	3/7	**Ort / Funktion** location / function lieu / fonction	**Kabelwegeplan** Cable routing plan schéma de chemin de câbles
3 - +A420	4/7	**Ort / Funktion** location / function lieu / fonction	**Kabelliste** cable list liste des câbles
3 - +A420	5/7	**Ort / Funktion** location / function lieu / fonction	**Kabelbelegungsliste** cable assignment list liste d'affectation des câbles
3 - +A420	6/7	**Ort / Funktion** location / function lieu / fonction	**Kabelbelegungsliste** cable assignment list liste d'affectation des câbles
3 - +A420	7/7	**Ort / Funktion** location / function lieu / fonction	**Legende** legend légende
3 - +A430	1/6	**Ort / Funktion** location / function lieu / fonction	**Funktion: x - Schwimmbad +A430** function: 1 - domestic hot water +A420 fonction: 1 - eau chaude sanitaire +A420
3 - +A430	2/6	**Ort / Funktion** location / function lieu / fonction	**Funktion: x - Schwimmbad +A430** function: 1 - domestic hot water +A420 fonction: 1 - eau chaude sanitaire +A420
3 - +A430	3/6	**Ort / Funktion** location / function lieu / fonction	**Kabelwegeplan** Cable routing plan schéma de chemin de câbles
3 - +A430	4/6	**Ort / Funktion** location / function lieu / fonction	**Kabelliste** cable list liste des câbles
3 - +A430	5/6	**Ort / Funktion** location / function lieu / fonction	**Kabelbelegungsliste** cable assignment list liste d'affectation des câbles
3 - +A430	6/6	**Ort / Funktion** location / function lieu / fonction	**Legende** legend légende
3 - +A441	1/5	**Ort / Funktion** location / function lieu / fonction	**Funktion: x - Bivalent +A441** function: x - Bivalent +A441 fonction: x - bivalent +A441
3 - +A441	2/5	**Ort / Funktion** location / function lieu / fonction	**Kabelwegeplan** Cable routing plan schéma de chemin de câbles
3 - +A441	3/5	**Ort / Funktion** location / function lieu / fonction	**Kabelliste** cable list liste des câbles
3 - +A441	4/5	**Ort / Funktion** location / function lieu / fonction	**Kabelbelegungsliste** cable assignment list liste d'affectation des câbles
3 - +A441	5/5	**Ort / Funktion** location / function lieu / fonction	**Legende** legend légende
3 - +A442	1/5	**Ort / Funktion** location / function lieu / fonction	**Funktion: x - Regenerativ +A442** function: x - renewable +A442 fonction: x - régénératif(ve) +A442
3 - +A442	2/5	**Ort / Funktion** location / function lieu / fonction	**Kabelwegeplan** Cable routing plan schéma de chemin de câbles
3 - +A442	3/5	**Ort / Funktion** location / function lieu / fonction	**Kabelliste** cable list liste des câbles
3 - +A442	4/5	**Ort / Funktion** location / function lieu / fonction	**Kabelbelegungsliste** cable assignment list liste d'affectation des câbles
3 - +A442	5/5	**Ort / Funktion** location / function lieu / fonction	**Legende** legend légende

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!
protective note DIN 34 / DIN ISO 16016
Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2

Technische Änderungen vorbehalten!
technical alterations reserved!
Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!
protective note DIN 34 / DIN ISO 16016
Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2

Funktion: 0 – allgemein
function: 0 – general
fonction: 0 – général

+A400

KW+A200<->+A400

-WH5
-WK22
-WK23
-WM13.1
-WM13.2
-WN24.1
-WN24.2
-WN27.1
-WN27.2
-WR1

Funktion: 1
function: 1
fonction: 1

+A4 _ _

OPTION

I YE X | II GN | III RD
IV BU | V OG

+A300

Elektroverteilung
electrical distribution system
distribution électrique

+A100

Wärmepumpe
heat pump
pompe à chaleur

KW+A200<->+A300

-W+A200.1(1~)
-W+A200.1(3~)
-W+A200.2

KW+A100<->+A300

-W+A100.1*
-W+A100.1**

Funktion: 2
function: 2
fonction: 2

+A4 _ _

OPTION

I YE | II GN X | III RD
IV BU | V OG

WPM / HPM / GPC

+A200

Wärmepumpenmanager
heat pump manager
gestionnaire de pompe à chaleur

KW+A100<->+A200

-W+A100.3

+A2xx

Funktionsblock (einstellbar)
function block (adjustable)
bloc fonctionnel (réglable)

+A220
OPTION

Erweiterungsbaugruppe c.pCOe
expansion module c.pCOe
module d'extension c.pCOe

Funktion: 3
function: 3
fonction: 3

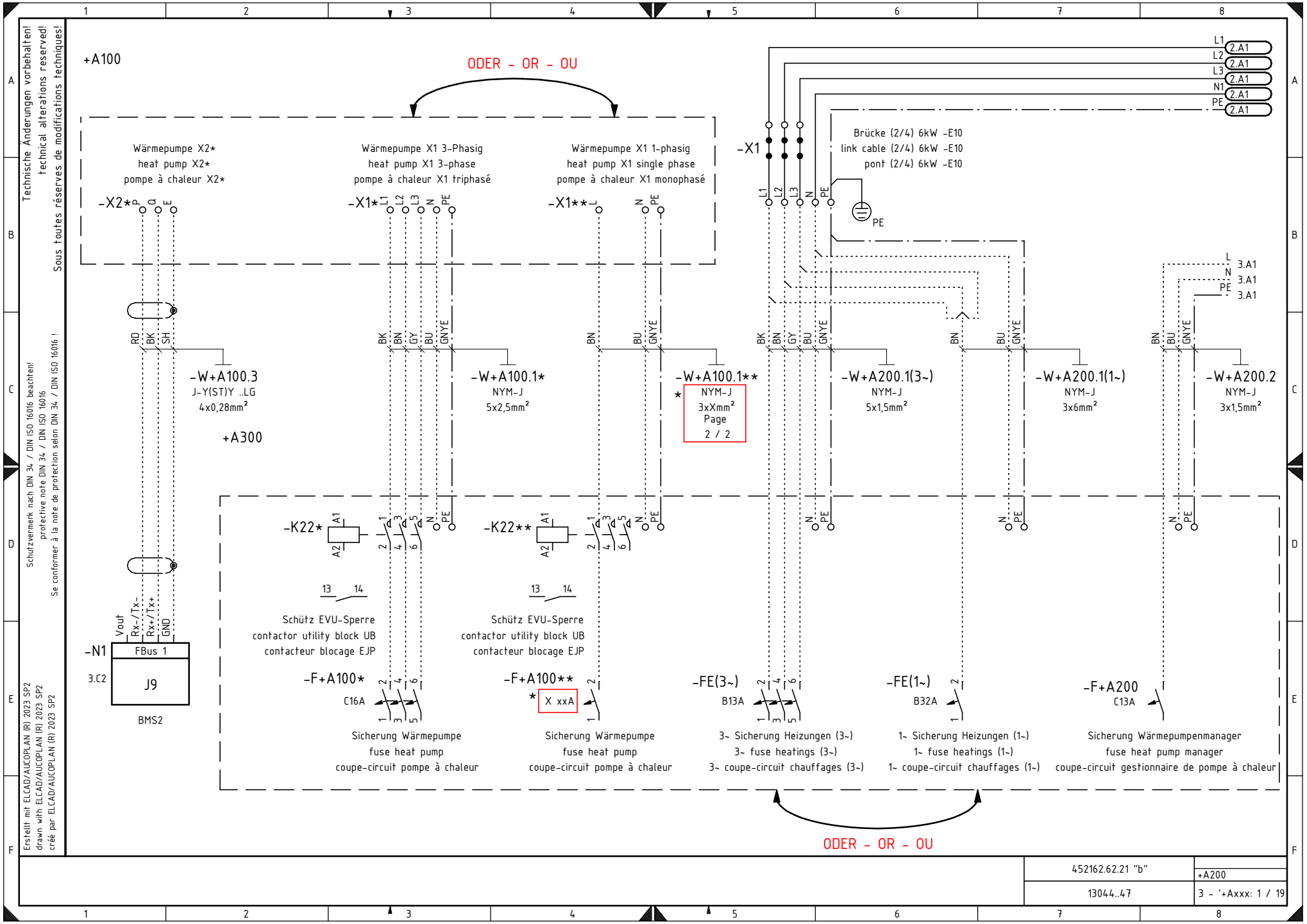
+A150

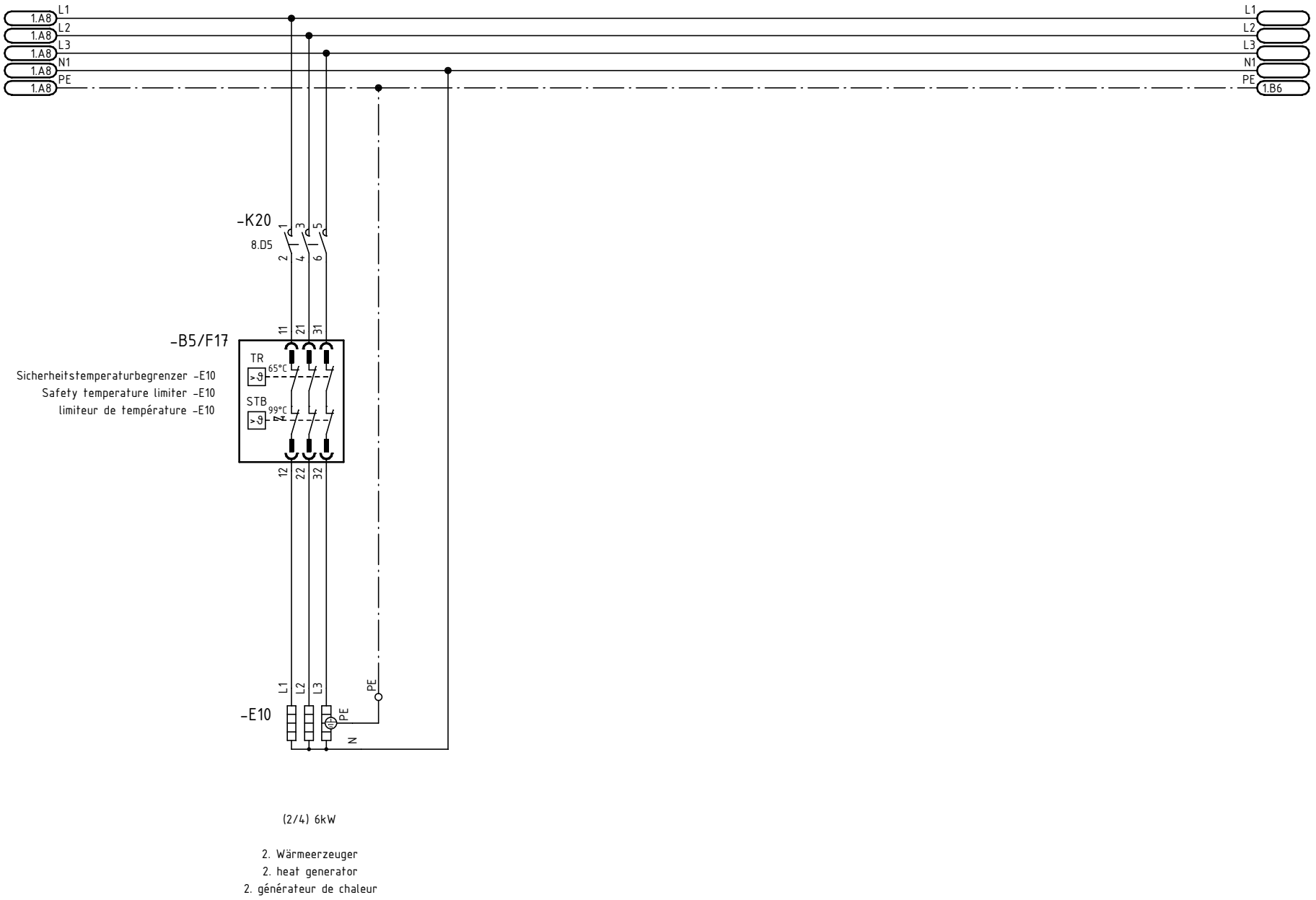
I YE | II GN | III RD X
IV BU | V OG

KW+A150<->+A200

-WK28
-WM17
-WN5
-WN9

452162.62.21 "b"	
13044..47	3 – "+Axxx: 1 / 1


+A100
ODER - OR - OU
Wärmepumpe X2*
heat pump X2*
pompe à chaleur X2*
Wärmepumpe X1 3-Phasig
heat pump X1 3-phase
pompe à chaleur X1 triphasé
Wärmepumpe X1 1-phasig
heat pump X1 single phase
pompe à chaleur X1 monophasé
-X2*
-X1*
-X1**
-X1
Brücke (2/4) 6kW -E10
link cable (2/4) 6kW -E10
pont (2/4) 6kW -E10
-W+A100.3
J-Y(ST)Y ..LG
4x0,28mm²
-W+A100.1*
NYM-J
5x2,5mm²
-W+A100.1**
NYM-J
3xXmm²
Page
2 / 2
-W+A200.1(3~)
NYM-J
5x1,5mm²
-W+A200.1(1~)
NYM-J
3x6mm²
-W+A200.2
NYM-J
3x1,5mm²
+A300
-K22*
-K22**
Schütz EVU-Sperre
contactor utility block UB
contacteur blocage EJP
-N1
FBus 1
J9
3.C2
BMS2
-F+A100*
C16A
Sicherung Wärmepumpe
fuse heat pump
coupe-circuit pompe à chaleur
-F+A100**
X xxA
-FE(3~)
B13A
3~ Sicherung Heizungen (3~)
3~ fuse heatings (3~)
3~ coupe-circuit chauffages (3~)
-FE(1~)
B32A
1~ Sicherung Heizungen (1~)
1~ fuse heatings (1~)
1~ coupe-circuit chauffages (1~)
-F+A200
C13A
Sicherung Wärmepumpenmanager
fuse heat pump manager
coupe-circuit gestionnaire de pompe à chaleur
ODER - OR - OU
Technische Änderungen vorbehalten!
technical alterations reserved!
Sous toutes réserves de modifications techniques!
Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!
protective note DIN 34 / DIN ISO 16016
Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !
Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
452162.62.21 "b"
+A200
13044..47
3 - '+Axxx: 1 / 19

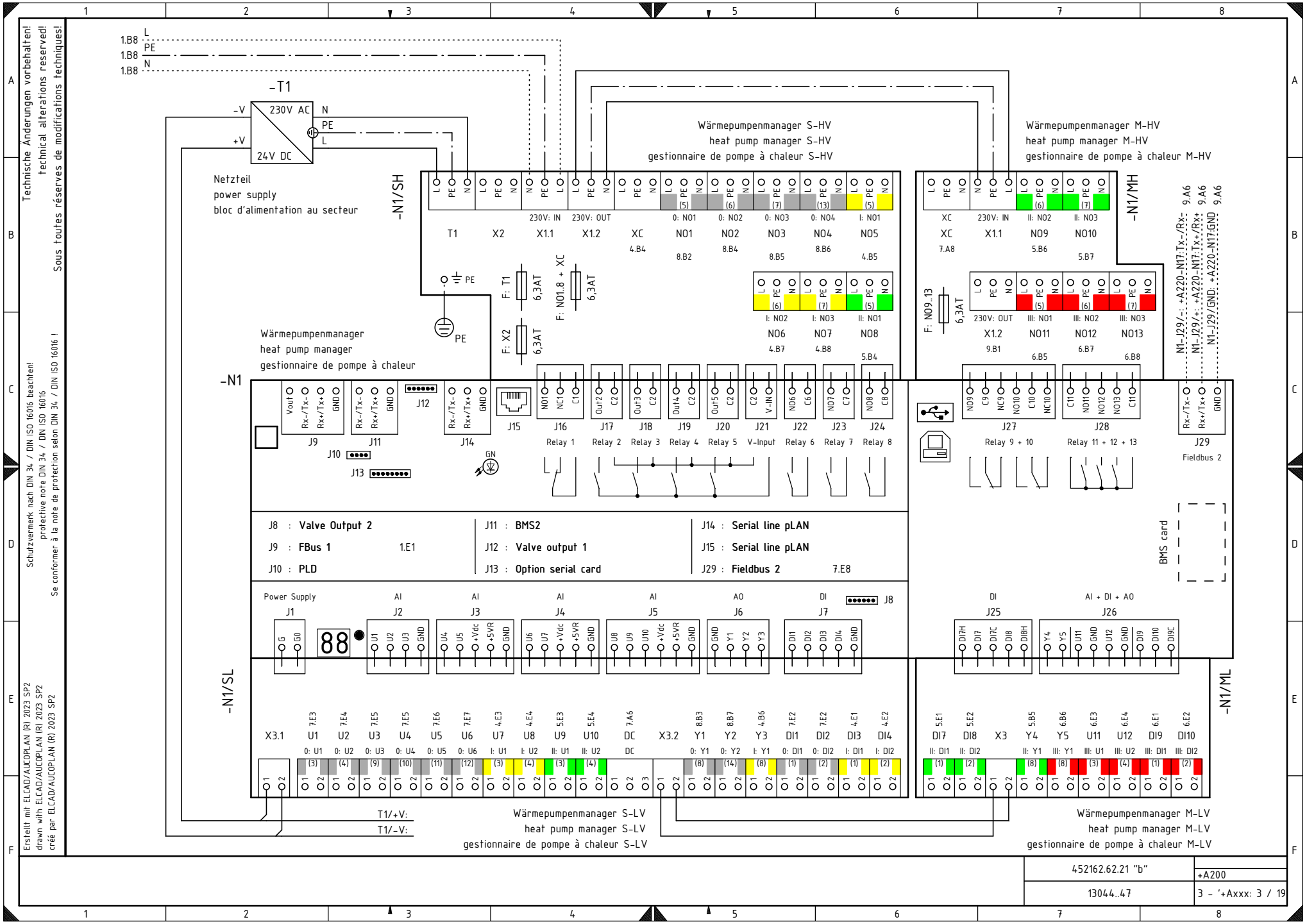


Technische Änderungen vorbehalten!
technical alterations reserved!
Sous toutes réserves de modifications techniques!

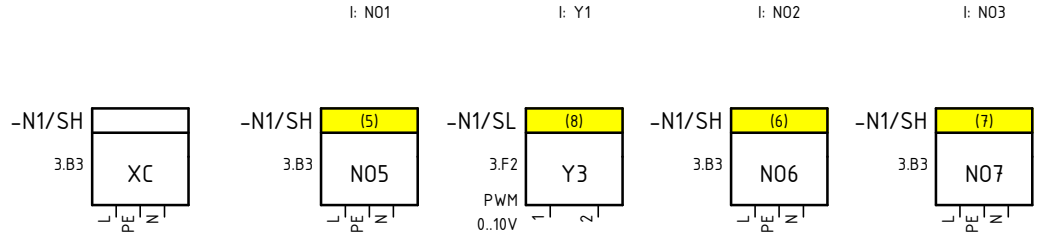
Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!
protective note DIN 34 / DIN ISO 16016
Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

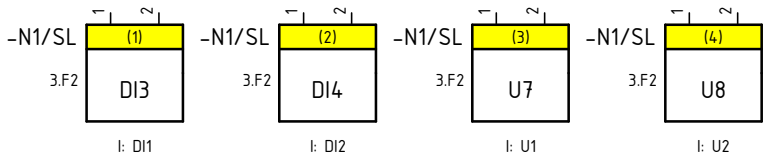
Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2

452162.62.21 "b"	+A200
13044..47	3 - '+Axxx: 2 / 19


Technische Änderungen vorbehalten!
technical alterations reserved!
Sous toutes réserves de modifications techniques!
Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!
protective note DIN 34 / DIN ISO 16016
Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !
Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
1.B8 L
1.B8 PE
1.B8 N
-T1
-V
+V
230V AC
24V DC
N
PE
L
Netzteil
power supply
bloc d'alimentation au secteur
-N1/SH
Wärmepumpenmanager S-HV
heat pump manager S-HV
gestionnaire de pompe à chaleur S-HV
T1
X2
X1.1
X1.2
XC
NO1
NO2
NO3
NO4
NO5
230V: IN
230V: OUT
0: NO1
0: NO2
0: NO3
0: NO4
I: NO1
4.B4
8.B2
8.B4
8.B5
8.B6
4.B5
F: T1 6,3AT
F: X2 6,3AT
F: NO1.8 + XC 6,3AT
I: NO2
I: NO3
II: NO1
NO6
NO7
NO8
4.B7
4.B8
5.B4
Wärmepumpenmanager
heat pump manager
gestionnaire de pompe à chaleur
-N1
-N1/MH
Wärmepumpenmanager M-HV
heat pump manager M-HV
gestionnaire de pompe à chaleur M-HV
XC
X1.1
NO9
NO10
7.A8
5.B6
5.B7
F: NO9..13 6,3AT
X1.2
NO11
NO12
NO13
9.B1
6.B5
6.B7
6.B8
230V: OUT
III: NO1
III: NO2
III: NO3
N1-J29/-: +A220-N17:Tx-/Rx-
N1-J29/+: +A220-N17:Tx+/Rx+
N1-J29/GND: +A220-N17:GND
9.A6
9.A6
9.A6
J9
J10
J11
J12
J13
J14
J15
J16
J17
J18
J19
J20
J21
J22
J23
J24
J27
J28
J29
Relay 1
Relay 2
Relay 3
Relay 4
Relay 5
V-Input
Relay 6
Relay 7
Relay 8
Relay 9 + 10
Relay 11 + 12 + 13
Fieldbus 2
J8 : Valve Output 2
J9 : FBus 1 1.E1
J10 : PLD
J11 : BMS2
J12 : Valve output 1
J13 : Option serial card
J14 : Serial line pLAN
J15 : Serial line pLAN
J29 : Fieldbus 2 7.E8
BMS card
-N1/SL
-N1/ML
Power Supply
AI
AO
DI
AI + DI + AO
J1
J2
J3
J4
J5
J6
J7
J8
J25
J26
X3.1
X3.2
X3
U1
U2
U3
U4
U5
U6
U7
U8
U9
U10
DC
Y1
Y2
Y3
DI1
DI2
DI3
DI4
DI7
DI8
Y4
Y5
U11
U12
DI9
DI10
T1/+V:
T1/-V:
Wärmepumpenmanager S-LV
heat pump manager S-LV
gestionnaire de pompe à chaleur S-LV
Wärmepumpenmanager M-LV
heat pump manager M-LV
gestionnaire de pompe à chaleur M-LV
452162.62.21 "b"
13044..47
+A200
3 - '+Axxx: 3 / 19

Funktionsblock 1 (Gelb)
function block 1 (yellow)
bloc fonctionnel 1 (jaune)





Technische Änderungen vorbehalten!
technical alterations reserved!
Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!
protective note DIN 34 / DIN ISO 16016
Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

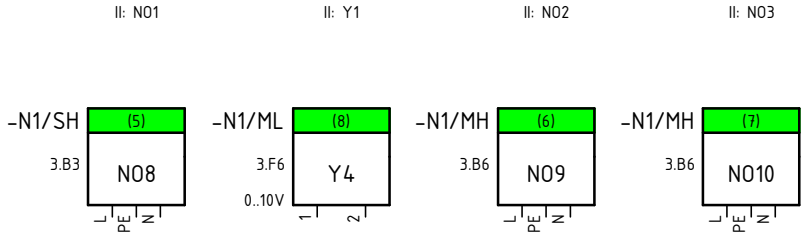
Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2

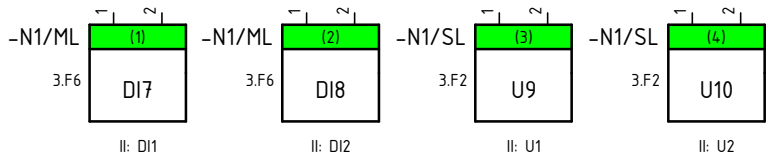
Funktionsblock 2 (grün)
function block 2 (green)
bloc fonctionnel 2 (green)

Technische Änderungen vorbehalten!
technical alterations reserved!
Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!
protective note DIN 34 / DIN ISO 16016
Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

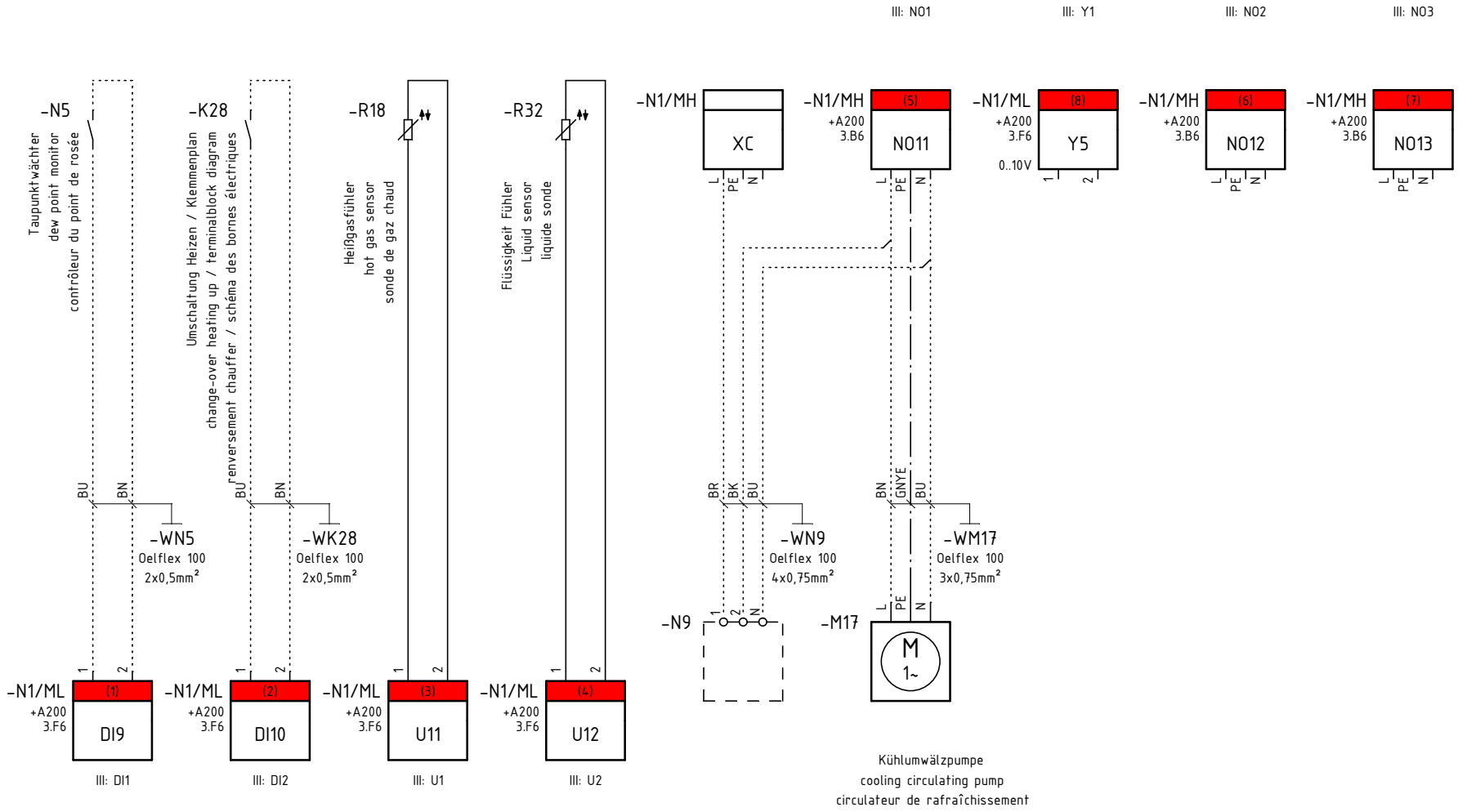
Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2





452162.62.21 "b"	+A200
13044..47	3 - '+Axxx: 5 / 19

Funktion / function / fonction	+A150			OPTION	
Kältekreis innen + Kühlen aktiv cooling circuit indoor + cooling down cabinet Circuit frigorifique à l'intérieur + réfrigérer armoire	I YE ☐	II GN ☐	III RD ☒	IV BU ☐	V OG ☐



Technische Änderungen vorbehalten! technical alterations reserved! Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten! protective note DIN 34 / DIN ISO 16016 Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2 drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2 créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2

452162.62.21 "b"	+A150
13044..47	3 - '+Axxx: 6 / 19

Technische Änderungen vorbehalten!
technical alterations reserved!
Sous toutes réserves de modifications techniques!

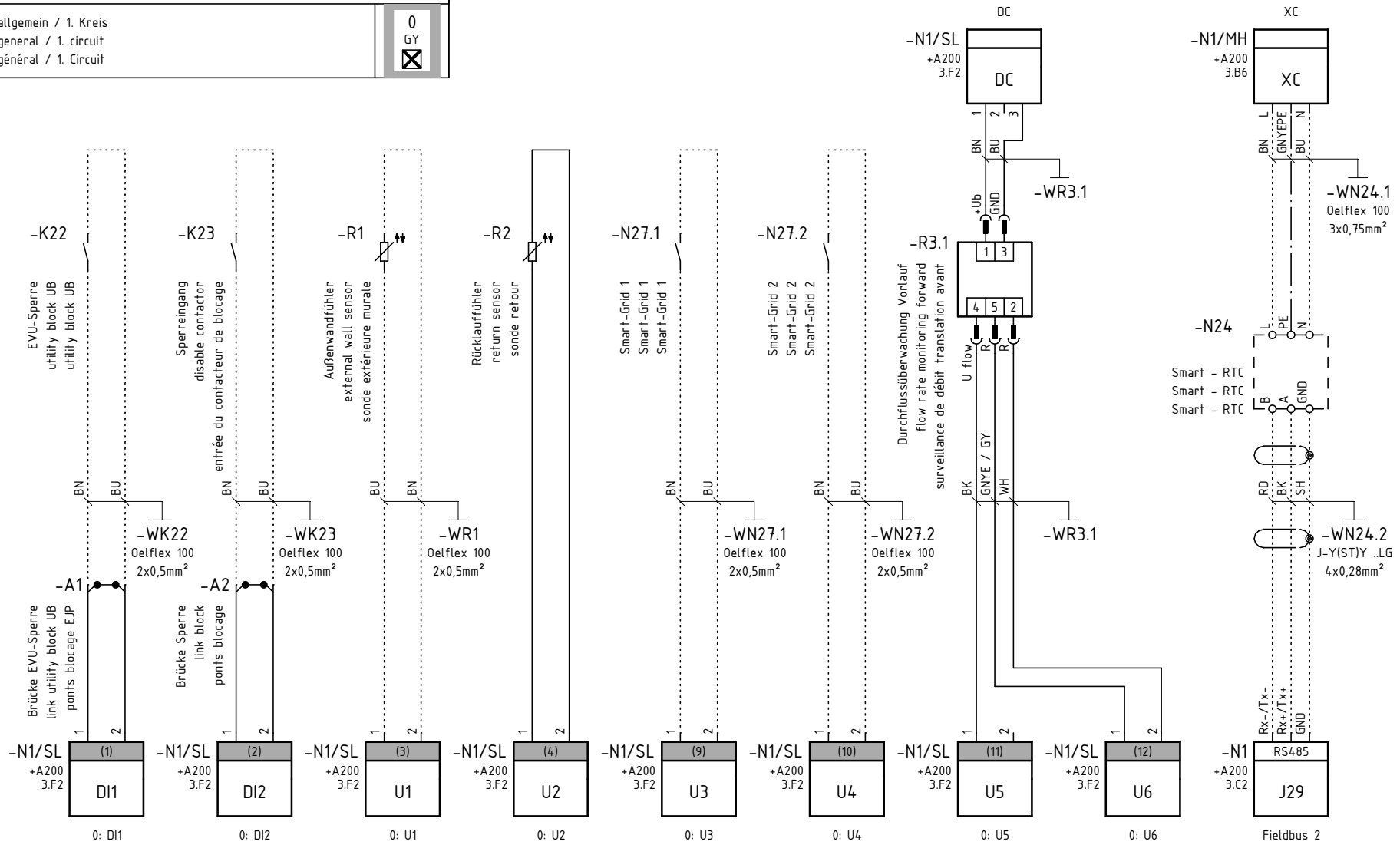
Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!
protective note DIN 34 / DIN ISO 16016
Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2

Funktionsblock / function block / bloc fonctionnel **+A400**

allgemein / 1. Kreis
general / 1. circuit
général / 1. Circuit

0
GY



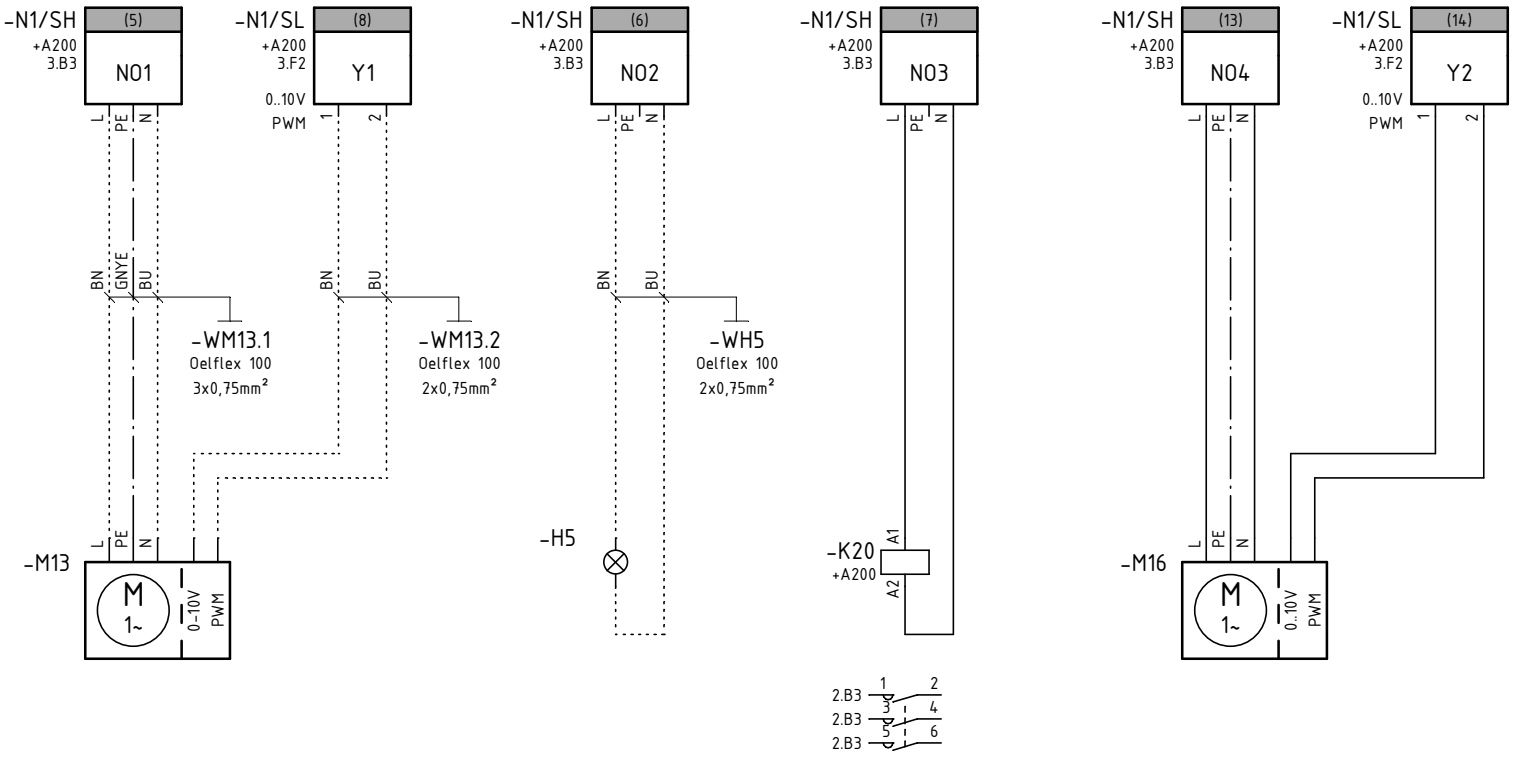
Technische Änderungen vorbehalten!
technical alterations reserved!
Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!
protective note DIN 34 / DIN ISO 16016
Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2

Funktionsblock / function block / bloc fonctionnel	+A400
allgemein general général	0 GY ☒

0: NO1 | 0: Y1 | 0: NO2 | 0: NO3 | 0: NO4 | 0: Y2



Heizungsumwälzpumpe
heat circulating pump
circulateur du circuit de chauffage

Schütz 2. Wärmeerzeuger (3~)
contactor 2nd heat generator (3~)
contacteur 2ème générateur de chaleur (3~)

Zusatzumwälzpumpe
auxiliary circulating pump
circulateur supplémentaire

Störfernanzeige
remote fault indicator
télédétection de pannes

Technische Änderungen vorbehalten!
technical alterations reserved!
Sous toutes réserves de modifications techniques!

OPTION

230V: OUT

230V: IN

-N1/MH
+A200
3.B6
X1.2

-N17/HV
9A6
X1

-N17/HV
9A6
T1

-T1
Netzteil
power supply
bloc d'alimentation au secteur
230V AC
24V DC

-N17/HV
Wärmepumpenmanager E-HV
heat pump manager E-HV
gestionnaire de pompe à chaleur E-HV

T1 9B3
NO1 10.B5
NO2 10.B6
NO3 10.B7
X1 9B2
NO4 11.B5
NO5 11.B6
NO6 11.B7
F: X1 6,3AT
F: NO1.6 6,3AT
XC
PE

N1-J29/-: +A200-N1:Rx-/Tx- 3.B8
N1-J29/+: +A200-N1:Rx+/Tx+ 3.B8
N1-J29/GND: +A200-N1:GND 3.B8

-N17
Wärmepumpenmanager c.pCOe
heat pump manager c.pCOe
gestionnaire de pompe à chaleur c.pCOe

Address
Ext / Baud / Prot
YE
GN
J6
J10
J11
J12

J6 : **Stecker J6**
plug J6
fiche J6
J6

J9 : **Stecker J9**
plug J9
fiche J9
J9

J1
J2
J9

-N17/LV
Wärmepumpenmanager E-LV
heat pump manager E-LV
gestionnaire de pompe à chaleur E-LV

X3
10.E1 U1
10.E2 U2
10.E3 U3
10.E4 U4
10.B5 U5
11.E1 U6
11.E2 U7
11.E3 U8
11.E4 U9
11.B5 U10

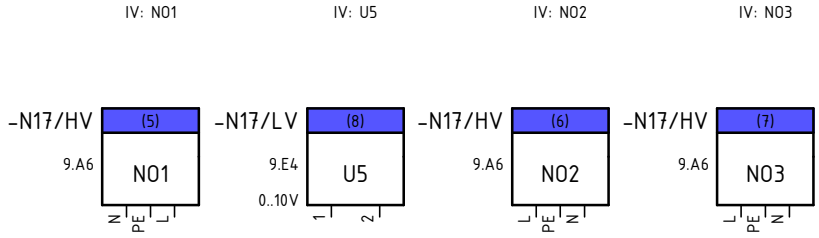
Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!
protective note DIN 34 / DIN ISO 16016
Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

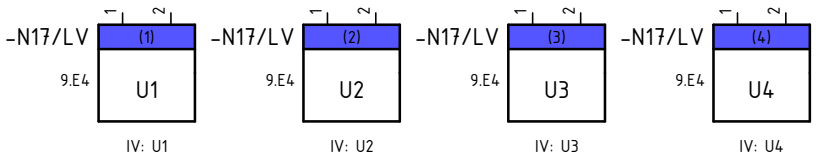
Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2

452162.62.21 "b"	+A220
13044..47	3 - '+Axxx: 9 / 19

OPTION

Funktionsblock 4 (blau)
function block 4 (blue)
bloc fonctionnel 4 (bleu)





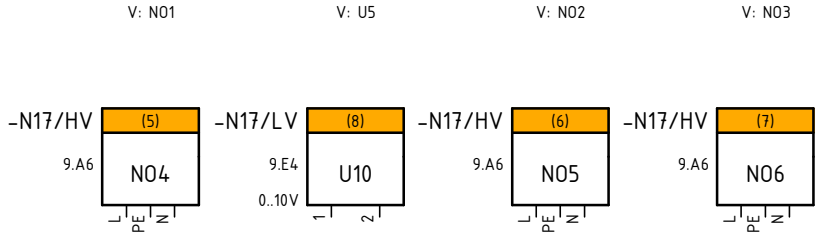
Technische Änderungen vorbehalten!
technical alterations reserved!
Sous toutes réserves de modifications techniques!

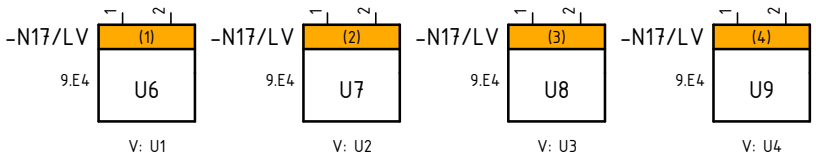
Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!
protective note DIN 34 / DIN ISO 16016
Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2

OPTION

Funktionsblock 5 (orange)
function block 5 (orange)
bloc fonctionnel 5 (orange)





Technische Änderungen vorbehalten!
technical alterations reserved!
Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!
protective note DIN 34 / DIN ISO 16016
Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

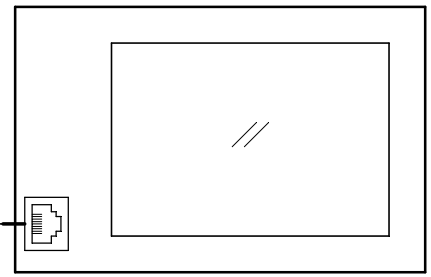
Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2

Wärmepumpenmanager/J15
heat pump manager/J15
gestionnaire de pompe à chaleur/J15

-N1

J15

-N14



Bedienteil
control panel
unité de commande

Technische Änderungen vorbehalten!
technical alterations reserved!
Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!
protective note DIN 34 / DIN ISO 16016
Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2

Technische Änderungen vorbehalten!
technical alterations reserved!
Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!
protective note DIN 34 / DIN ISO 16016
Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2

+A100
Wärmepumpe
heat pump
pompe à chaleur

+A150
Kältekreis innen + Kühlen aktiv
cooling circuit indoor + cooling down active
Circuit frigorifique à l'intérieur + réfrigérer actif

KW+A150<->+A200
-WK28
-WM17
-WN5
-WN9

KW+A200<->+A400
-WH5
-WK22
-WK23
-WM13.1
-WM13.2
-WN24.1
-WN24.2
-WN27.1
-WN27.2
-WR1

+A400
Heizungsanlage allgemein
heating system general
installation de chauffage général

+A200
Wärmepumpenmanager
heat pump manager
gestionnaire de pompe à chaleur

+A220
OPTION
Erweiterungsbaugruppe c.pCOe
expansion module c.pCOe
module d'extension c.pCOe

+A300
Elektroverteilung
electrical distribution system
distribution électrique

KW+A200<->+A300
-W+A200.1(1~)
-W+A200.1(3~)
-W+A200.2

KW+A100<->+A200
-W+A100.3

KW+A100<->+A300
-W+A100.1*
-W+A100.1**

452162.62.21 "b"	
13044..47	3 - '+Axxx: 13 / 19

Kabelliste · cable list · liste des câbles

№	Kabel cable câble	Bezeichnung identifier désignation	Kabeltyp cable type type de câble	Kabellänge cable-length longueur de câble	Ziel 1 destination 1 objectif 1	Ziel 1 – Kommentar destination 1 – comment objectif 1 – commentaire	Ziel 2 destination 2 objectif 2	Ziel 2 – Kommentar destination 2 – comment objectif 2 – commentaire
1	**-W+A100.3**	**Kabel Kommunikation** cable communication câble communication	**Datenleitung; geschirmt: J-Y(ST)Y ..LG 4 x 0,28mm²** data-cable; shielded: J-Y(ST)Y ..LG 4 x 0,28mm² ligne de données; blindé: J-Y(ST)Y ..LG 4 x 0,28mm²		**+A100** **-X2***	**Wärmepumpe X2*** heat pump X2* pompe à chaleur X2*	**+A200** **-N1**	**Wärmepumpenmanager** heat pump manager gestionnaire de pompe à chaleur
2	**-W+A100.1***	**Kabel Lastspannung** cable supply voltage câble tension d'alimentation	**Installationsleitung: NYM-J 5 x 2,5mm²** installation cable: NYM-J 5 x 2,5mm² conduite d'installation: NYM-J 5 x 2,5mm²		**+A100** **-X1***	**Wärmepumpe X1 3-Phasig** heat pump X1 3-phase pompe à chaleur X1 triphasé	**+A300** **-K22***	**Schütz EVU-Sperre** contactor utility block UB contacteur blocage EJP
3	**-W+A100.1****	**Kabel Lastspannung** cable supply voltage câble tension d'alimentation	**Installationsleitung: NYM-J 3 x Xmm²** installation cable: NYM-J 3 x Xmm² conduite d'installation: NYM-J 3 x Xmm²		**+A100** **-X1****	**Wärmepumpe X1 1-phasig** heat pump X1 single phase pompe à chaleur X1 monophasé	**+A300** **-K22****	**Schütz EVU-Sperre** contactor utility block UB contacteur blocage EJP
4	**-WK28**	**Kabel -K28** cable -K28 câble -K28	**PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 2 x 0,5mm²** PVC-control line; color coded: Oelflex 100 2 x 0,5mm² PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 2 x 0,5mm²		**+A150** **-N1/ML**	**Wärmepumpenmanager M-LV** heat pump manager M-LV gestionnaire de pompe à chaleur M-LV	**+A200** **-K28**	**Umschaltung Heizen / Kühlen** change-over heating up / cooling down renversement chauffer / réfrigérer
5	**-WM17**	**Kabel -M17** cable -M17 câble -M17	**PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 3 x 0,75mm²** PVC-control line; color coded: Oelflex 100 3 x 0,75mm² PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 3 x 0,75mm²		**+A150** **-N1/MH**	**Wärmepumpenmanager M-HV** heat pump manager M-HV gestionnaire de pompe à chaleur M-HV	**+A200** **-M17**	**Kühlumwälzpumpe** cooling circulating pump circulateur de rafraîchissement
6	**-WN5**	**Kabel -N5** cable -N5 câble -N5	**PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 2 x 0,5mm²** PVC-control line; color coded: Oelflex 100 2 x 0,5mm² PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 2 x 0,5mm²		**+A150** **-N1/ML**	**Wärmepumpenmanager M-LV** heat pump manager M-LV gestionnaire de pompe à chaleur M-LV	**+A200** **-N5**	**Taupunktwächter** dew point monitor contrôleur du point de rosée
7	**-WN9**	**Kabel -N9** cable -N9 câble -N9	**PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 4 x 0,75mm²** PVC-control line; color coded: Oelflex 100 4 x 0,75mm² PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 4 x 0,75mm²		**+A150** **-N1/MH**	**Funktionsblock Kühlen aktiv** function block cooling down active bloc fonctionnel réfrigérer actif	**+A200** **-N9**	**Raumtemperaturregler** room temperature controller régulateur de température ambiante
8	**-W+A200.1(1~)**	**Kabel Lastspannung(1~)** cable supply voltage(1~) câble tension d'alimentation(1~)	**Installationsleitung: NYM-J 3 x 6mm²** installation cable: NYM-J 3 x 6mm² conduite d'installation: NYM-J 3 x 6mm²		**+A200** **-X1**	**Klemmleiste Lastspannung** terminal strip supply voltage bornier tension d'alimentation	**+A300** **-FE(1~)**	**1~ Sicherung Heizungen (1~)** 1~ fuse heatings (1~) 1~ coupe-circuit chauffages (1~)
9	**-W+A200.1(3~)**	**Kabel Lastspannung(3~)** cable supply voltage(3~) câble tension d'alimentation(3~)	**Installationsleitung: NYM-J 5 x 1,5mm²** installation cable: NYM-J 5 x 1,5mm² conduite d'installation: NYM-J 5 x 1,5mm²		**+A200** **-X1**	**Klemmleiste Lastspannung** terminal strip supply voltage bornier tension d'alimentation	**+A300** **-FE(3~)**	**3~ Sicherung Heizungen (3~)** 3~ fuse heatings (3~) 3~ coupe-circuit chauffages (3~)
10	**-W+A200.2**	**Kabel Steuerspannung** cable control voltage câble tension de commande	**Installationsleitung: NYM-J 3 x 1,5mm²** installation cable: NYM-J 3 x 1,5mm² conduite d'installation: NYM-J 3 x 1,5mm²		**+A200** **-N1/SH**	**Wärmepumpenmanager S-HV** heat pump manager S-HV gestionnaire de pompe à chaleur S-HV	**+A300** **-F+A200**	**Sicherung Wärmepumpenmanager** fuse heat pump manager coupe-circuit gestionnaire de pompe à chaleur
11	**-WH5**	**Kabel -H5** cable -H5 câble -H5	**PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 2 x 0,75mm²** PVC-control line; color coded: Oelflex 100 2 x 0,75mm² PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 2 x 0,75mm²		**+A200** **-N1/SH**	**Wärmepumpenmanager S-HV** heat pump manager S-HV gestionnaire de pompe à chaleur S-HV	**+A400** **-H5**	**Störfernanzeige** remote fault indicator télédétection de pannes
12	**-WK22**	**Kabel -K22** cable -K22 câble -K22	**PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 2 x 0,5mm²** PVC-control line; color coded: Oelflex 100 2 x 0,5mm² PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 2 x 0,5mm²		**+A200** **-N1/SL**	**Wärmepumpenmanager S-LV** heat pump manager S-LV gestionnaire de pompe à chaleur S-LV	**+A400** **-K22**	**EVU-Sperre** utility block UB blocage EJP
13	**-WK23**	**Kabel -K23** cable -K23 câble -K23	**PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 2 x 0,5mm²** PVC-control line; color coded: Oelflex 100 2 x 0,5mm² PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 2 x 0,5mm²		**+A200** **-N1/SL**	**Wärmepumpenmanager S-LV** heat pump manager S-LV gestionnaire de pompe à chaleur S-LV	**+A400** **-K23**	**Sperreingang** disable contactor entrée du contacteur de blocage
14	**-WM13.1**	**Kabel Lastspannung -M13** cable supply voltage -M13 câble tension d'alimentation -M13	**PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 3 x 0,75mm²** PVC-control line; color coded: Oelflex 100 3 x 0,75mm² PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 3 x 0,75mm²		**+A200** **-N1/SH**	**Wärmepumpenmanager S-HV** heat pump manager S-HV gestionnaire de pompe à chaleur S-HV	**+A400** **-M13**	**Heizungsumwälzpumpe** heat circulating pump circulateur du circuit de chauffage
15	**-WM13.2**	**Kabel Steuerspannung -M13** cable control voltage -M13 câble tension de commande -M13	**PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 2 x 0,75mm²** PVC-control line; color coded: Oelflex 100 2 x 0,75mm² PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 2 x 0,75mm²		**+A200** **-N1/SL**	**Wärmepumpenmanager S-LV** heat pump manager S-LV gestionnaire de pompe à chaleur S-LV	**+A400** **-M13**	**Heizungsumwälzpumpe** heat circulating pump circulateur du circuit de chauffage
16	**-WN24.1**	**Kabel Lastspannung -N24** cable supply voltage -N24 câble tension d'alimentation -N24	**PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 3 x 0,75mm²** PVC-control line; color coded: Oelflex 100 3 x 0,75mm² PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 3 x 0,75mm²		**+A200** **-N1/MH**	**Wärmepumpenmanager M-HV** heat pump manager M-HV gestionnaire de pompe à chaleur M-HV	**+A400** **-N24**	**Smart - RTC** Smart - RTC Smart - RTC
17	**-WN24.2**	**Kabel Kommunikation -N24** cable -N24 câble -N24	**Datenleitung; geschirmt: J-Y(ST)Y ..LG 4 x 0,28mm²** data-cable; shielded: J-Y(ST)Y ..LG 4 x 0,28mm² ligne de données; blindé: J-Y(ST)Y ..LG 4 x 0,28mm²		**+A200** **-N1**	**Wärmepumpenmanager** heat pump manager gestionnaire de pompe à chaleur	**+A400** **-N24**	**Smart - RTC** Smart - RTC Smart - RTC
18	**-WN27.1**	**Kabel -N27.1** cable -N27.1 câble -N27.1	**PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 2 x 0,5mm²** PVC-control line; color coded: Oelflex 100 2 x 0,5mm² PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 2 x 0,5mm²		**+A200** **-N1/SL**	**Wärmepumpenmanager S-LV** heat pump manager S-LV gestionnaire de pompe à chaleur S-LV	**+A400** **-N27.1**	**Smart-Grid 1** Smart-Grid 1 Smart-Grid 1
19	**-WN27.2**	**Kabel -N27.2** cable -N27.2 câble -N27.2	**PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 2 x 0,5mm²** PVC-control line; color coded: Oelflex 100 2 x 0,5mm² PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 2 x 0,5mm²		**+A200** **-N1/SL**	**Wärmepumpenmanager S-LV** heat pump manager S-LV gestionnaire de pompe à chaleur S-LV	**+A400** **-N27.2**	**Smart-Grid 2** Smart-Grid 2 Smart-Grid 2
20	**-WR1**	**Kabel -R1** cable -R1 câble -R1	**PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 2 x 0,5mm²** PVC-control line; color coded: Oelflex 100 2 x 0,5mm² PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 2 x 0,5mm²		**+A200** **-N1/SL**	**Wärmepumpenmanager S-LV** heat pump manager S-LV gestionnaire de pompe à chaleur S-LV	**+A400** **-R1**	**Außenwandfühler** external wall sensor sonde extérieure murale

Technische Änderungen vorbehalten! technical alterations reserved! Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten! protective note DIN 34 / DIN ISO 16016 Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2 drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2 créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2

Kabel -N24 -N27.1 -N27.2

452162.62.21 "b"	
13044..47	3 - '+Axxx: 14 / 19

Kabelbelegungsliste · cable assignment list · liste d'affectation des câbles

Betriebsmittel item moyens d'exploitation	**Kabeltyp** cable type type de câble	**Ader** core brin	**Darstellung** presentation représentation	**Ziel 1 – Anschluss** destination 1 – terminal objectif 1 – raccord	**Ziel 1 – Kommentar** destination 1 – comment objectif 1 – commentaire	**Ziel 2 – Anschluss** destination 2 – terminal objectif 2 – raccord	**Ziel 2 – Kommentar** destination 2 – comment objectif 2 – commentaire
-W+A100.1*	**: NYM-J 5 x 2,5** : NYM-J 5 x 2,5 : NYM-J 5 x 2,5	**BK**	**3/1.C3**	**+A100** **-X1*:L1**	**Wärmepumpe X1 3-Phasig** heat pump X1 3-phase pompe à chaleur X1 triphasé	**+A300** **-K22*:1**	**Schütz EVU-Sperre** contactor utility block UB contacteur blocage EJP
		BN	**3/1.C3**	**+A100** **-X1*:L2**	**Wärmepumpe X1 3-Phasig** heat pump X1 3-phase pompe à chaleur X1 triphasé	**+A300** **-K22*:3**	**Schütz EVU-Sperre** contactor utility block UB contacteur blocage EJP
		GY	**3/1.C3**	**+A100** **-X1*:L3**	**Wärmepumpe X1 3-Phasig** heat pump X1 3-phase pompe à chaleur X1 triphasé	**+A300** **-K22*:5**	**Schütz EVU-Sperre** contactor utility block UB contacteur blocage EJP
		BU	**3/1.C3**	**+A100** **-X1*:N**	**Wärmepumpe X1 3-Phasig** heat pump X1 3-phase pompe à chaleur X1 triphasé	**+A300** **-X1:N**	**Elektroverteilung -X1** electrical distribution system -X1 distribution électrique -X1
		GNYE	**3/1.C3**	**+A100** **-X1*:PE**	**Wärmepumpe X1 3-Phasig** heat pump X1 3-phase pompe à chaleur X1 triphasé	**+A300** **-X1:PE**	**Elektroverteilung -X1** electrical distribution system -X1 distribution électrique -X1
-W+A100.1**	**: NYM-J 3 x X** : NYM-J 3 x X : NYM-J 3 x X	**BN**	**3/1.C4**	**+A100** **-X1**:L**	**Wärmepumpe X1 1-phasig** heat pump X1 single phase pompe à chaleur X1 monophasé	**+A300** **-K22**:1**	**Schütz EVU-Sperre** contactor utility block UB contacteur blocage EJP
		BU	**3/1.C4**	**+A100** **-X1**:N**	**Wärmepumpe X1 1-phasig** heat pump X1 single phase pompe à chaleur X1 monophasé	**+A300** **-X1:N**	**Elektroverteilung -X1** electrical distribution system -X1 distribution électrique -X1
		GNYE	**3/1.C5**	**+A100** **-X1**:PE**	**Wärmepumpe X1 1-phasig** heat pump X1 single phase pompe à chaleur X1 monophasé	**+A300** **-X1:PE**	**Elektroverteilung -X1** electrical distribution system -X1 distribution électrique -X1
-W+A100.3	**: J-Y(ST)Y ..LG 4 x 0,28** : J-Y(ST)Y ..LG 4 x 0,28 : J-Y(ST)Y ..LG 4 x 0,28	**RD**	**3/1.C1**	**+A100** **-X2*:P**	**Wärmepumpe X2*** heat pump X2* pompe à chaleur X2*	**+A200** **-N1:Rx-/Tx**	**Wärmepumpenmanager** heat pump manager gestionnaire de pompe à chaleur
		BK	**3/1.C1**	**+A100** **-X2*:Q**	**Wärmepumpe X1 1-phasig** heat pump X1 single phase pompe à chaleur X1 monophasé	**+A200** **-N1:Rx+/Tx**	**Wärmepumpenmanager** heat pump manager gestionnaire de pompe à chaleur
-W+A200.1(1~)	**: NYM-J 3 x 6** : NYM-J 3 x 6 : NYM-J 3 x 6	**BN**	**3/1.C6**	**+A200** **-X1:L2**	**Klemmleiste Lastspannung** terminal strip supply voltage bornier tension d'alimentation	**+A300** **-FE(1~):2**	**1~ Sicherung Heizungen (1~)** 1~ fuse heatings (1~) 1~ coupe-circuit chauffages (1~)
		BU	**3/1.C7**	**+A200** **-X1:N**	**Klemmleiste Lastspannung** terminal strip supply voltage bornier tension d'alimentation	**+A300** **-X1:N**	**Elektroverteilung -X1** electrical distribution system -X1 distribution électrique -X1
		GNYE	**3/1.C7**	**+A200** **-X1:PE**	**Klemmleiste Lastspannung** terminal strip supply voltage bornier tension d'alimentation	**+A300** **-X1:PE**	**Elektroverteilung -X1** electrical distribution system -X1 distribution électrique -X1
-W+A200.1(3~)	**: NYM-J 5 x 1,5** : NYM-J 5 x 1,5 : NYM-J 5 x 1,5	**BK**	**3/1.C5**	**+A200** **-X1:L1**	**Klemmleiste Lastspannung** terminal strip supply voltage bornier tension d'alimentation	**+A300** **-FE(3~):2**	**3~ Sicherung Heizungen (3~)** 3~ fuse heatings (3~) 3~ coupe-circuit chauffages (3~)
		BN	**3/1.C5**	**+A200** **-X1:L2**	**Klemmleiste Lastspannung** terminal strip supply voltage bornier tension d'alimentation	**+A300** **-FE(3~):4**	**3~ Sicherung Heizungen (3~)** 3~ fuse heatings (3~) 3~ coupe-circuit chauffages (3~)
		GY	**3/1.C5**	**+A200** **-X1:L3**	**Klemmleiste Lastspannung** terminal strip supply voltage bornier tension d'alimentation	**+A300** **-FE(3~):6**	**3~ Sicherung Heizungen (3~)** 3~ fuse heatings (3~) 3~ coupe-circuit chauffages (3~)
		BU	**3/1.C6**	**+A200** **-X1:N**	**Klemmleiste Lastspannung** terminal strip supply voltage bornier tension d'alimentation	**+A300** **-X1:N**	**Elektroverteilung -X1** electrical distribution system -X1 distribution électrique -X1
		GNYE	**3/1.C6**	**+A200** **-X1:PE**	**Klemmleiste Lastspannung** terminal strip supply voltage bornier tension d'alimentation	**+A300** **-X1:PE**	**Elektroverteilung -X1** electrical distribution system -X1 distribution électrique -X1
-W+A200.2	**: NYM-J 3 x 1,5** : NYM-J 3 x 1,5 : NYM-J 3 x 1,5	**BN**	**3/1.C8**	**+A200** **-N1/SH:L**	**Wärmepumpenmanager S-HV** heat pump manager S-HV gestionnaire de pompe à chaleur S-HV	**+A300** **-F+A200:**	**Sicherung Wärmepumpenmanager** fuse heat pump manager coupe-circuit gestionnaire de pompe à chaleur
		BU	**3/1.C8**	**+A200** **-N1/SH:N**	**Wärmepumpenmanager S-HV** heat pump manager S-HV gestionnaire de pompe à chaleur S-HV	**+A300** **-X1:N**	**Elektroverteilung -X1** electrical distribution system -X1 distribution électrique -X1

Technische Änderungen vorbehalten!
technical alterations reserved!
Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!
protective note DIN 34 / DIN ISO 16016
Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2

Kabelbelegungsliste · cable assignment list · liste d'affectation des câbles

Betriebsmittel item moyens d'exploitation	**Kabeltyp** cable type type de câble	**Ader** core brin	**Darstellung** presentation représentation	**Ziel 1 – Anschluss** destination 1 – terminal objectif 1 – raccord	**Ziel 1 – Kommentar** destination 1 – comment objectif 1 – commentaire	**Ziel 2 – Anschluss** destination 2 – terminal objectif 2 – raccord	**Ziel 2 – Kommentar** destination 2 – comment objectif 2 – commentaire
		GNYE	**3/1.C8**	**+A200** **–N1/SH:PE**	**Wärmepumpenmanager S–HV** heat pump manager S–HV gestionnaire de pompe à chaleur S–HV	**+A300** **–X1:PE**	**Elektroverteilung –X1** electrical distribution system –X1 distribution électrique –X1
–WH5	**: Oelflex 100 2 x 0,75** : Oelflex 100 2 x 0,75 : Oelflex 100 2 x 0,75	**BN**	**3/8.C4**	**+A200** **–N1/SH:L**	**Wärmepumpenmanager S–HV** heat pump manager S–HV gestionnaire de pompe à chaleur S–HV	**+A400** **–H5:**	**Störfernanzeige** remote fault indicator télédétection de pannes
		BU	**3/8.C4**	**+A200** **–N1/SH:N**	**Wärmepumpenmanager S–HV** heat pump manager S–HV gestionnaire de pompe à chaleur S–HV	**+A400** **–H5:**	**Störfernanzeige** remote fault indicator télédétection de pannes
–WK22	**: Oelflex 100 2 x 0,5** : Oelflex 100 2 x 0,5 : Oelflex 100 2 x 0,5	**BN**	**3/7.D2**	**+A200** **–N1/SL:1**	**Wärmepumpenmanager S–LV** heat pump manager S–LV gestionnaire de pompe à chaleur S–LV	**+A400** **–K22:**	**EVU–Sperre** utility block UB blocage EJP
		BU	**3/7.D2**	**+A200** **–N1/SL:2**	**Wärmepumpenmanager S–LV** heat pump manager S–LV gestionnaire de pompe à chaleur S–LV	**+A400** **–K22:**	**EVU–Sperre** utility block UB blocage EJP
–WK23	**: Oelflex 100 2 x 0,5** : Oelflex 100 2 x 0,5 : Oelflex 100 2 x 0,5	**BN**	**3/7.D2**	**+A200** **–N1/SL:1**	**Wärmepumpenmanager S–LV** heat pump manager S–LV gestionnaire de pompe à chaleur S–LV	**+A400** **–K23:**	**Sperreingang** disable contactor entrée du contacteur de blocage
		BU	**3/7.D2**	**+A200** **–N1/SL:2**	**Wärmepumpenmanager S–LV** heat pump manager S–LV gestionnaire de pompe à chaleur S–LV	**+A400** **–K23:**	**Sperreingang** disable contactor entrée du contacteur de blocage
–WK28	**: Oelflex 100 2 x 0,5** : Oelflex 100 2 x 0,5 : Oelflex 100 2 x 0,5	**BN**	**3/6.D2**	**+A150** **–K28:**	**Umschaltung Heizen / Klemmenplan** change–over heating up / terminalblock diagram renversement chauffer / schéma des bornes électriques	**+A200** **–N1/ML:2**	**Wärmepumpenmanager M–LV** heat pump manager M–LV gestionnaire de pompe à chaleur M–LV
		BU	**3/6.D2**	**+A150** **–K28:**	**Umschaltung Heizen / Klemmenplan** change–over heating up / terminalblock diagram renversement chauffer / schéma des bornes électriques	**+A200** **–N1/ML:1**	**Wärmepumpenmanager M–LV** heat pump manager M–LV gestionnaire de pompe à chaleur M–LV
–WM13.1	**: Oelflex 100 3 x 0,75** : Oelflex 100 3 x 0,75 : Oelflex 100 3 x 0,75	**BN**	**3/8.C2**	**+A200** **–N1/SH:L**	**Wärmepumpenmanager S–HV** heat pump manager S–HV gestionnaire de pompe à chaleur S–HV	**+A400** **–M13:L**	**Heizungsumwälzpumpe** heat circulating pump circulateur du circuit de chauffage
		BU	**3/8.C2**	**+A200** **–N1/SH:N**	**Wärmepumpenmanager S–HV** heat pump manager S–HV gestionnaire de pompe à chaleur S–HV	**+A400** **–M13:N**	**Heizungsumwälzpumpe** heat circulating pump circulateur du circuit de chauffage
		GNYE	**3/8.C2**	**+A200** **–N1/SH:PE**	**Wärmepumpenmanager S–HV** heat pump manager S–HV gestionnaire de pompe à chaleur S–HV	**+A400** **–M13:PE**	**Heizungsumwälzpumpe** heat circulating pump circulateur du circuit de chauffage
–WM13.2	**: Oelflex 100 2 x 0,75** : Oelflex 100 2 x 0,75 : Oelflex 100 2 x 0,75	**BN**	**3/8.C3**	**+A200** **–N1/SL:1**	**Wärmepumpenmanager S–LV** heat pump manager S–LV gestionnaire de pompe à chaleur S–LV	**+A400** **–M13:**	**Heizungsumwälzpumpe** heat circulating pump circulateur du circuit de chauffage
		BU	**3/8.C3**	**+A200** **–N1/SL:2**	**Wärmepumpenmanager S–LV** heat pump manager S–LV gestionnaire de pompe à chaleur S–LV	**+A400** **–M13:**	**Heizungsumwälzpumpe** heat circulating pump circulateur du circuit de chauffage
–WM17	**: Oelflex 100 3 x 0,75** : Oelflex 100 3 x 0,75 : Oelflex 100 3 x 0,75	**BN**	**3/6.D5**	**+A150** **–M17:L**	**Kühlumwälzpumpe** cooling circulating pump circulateur de rafraîchissement	**+A200** **–N1/MH:L**	**Wärmepumpenmanager M–HV** heat pump manager M–HV gestionnaire de pompe à chaleur M–HV
		BU	**3/6.D5**	**+A150** **–M17:N**	**Kühlumwälzpumpe** cooling circulating pump circulateur de rafraîchissement	**+A200** **–N1/MH:N**	**Wärmepumpenmanager M–HV** heat pump manager M–HV gestionnaire de pompe à chaleur M–HV
		GNYE	**3/6.D5**	**+A150** **–M17:PE**	**Kühlumwälzpumpe** cooling circulating pump circulateur de rafraîchissement	**+A200** **–N1/MH:PE**	**Wärmepumpenmanager M–HV** heat pump manager M–HV gestionnaire de pompe à chaleur M–HV
–WN5	**: Oelflex 100 2 x 0,5** : Oelflex 100 2 x 0,5 : Oelflex 100 2 x 0,5	**BN**	**3/6.D2**	**+A150** **–N5:**	**Taupunktwächter** dew point monitor contrôleur du point de rosée	**+A200** **–N1/ML:2**	**Wärmepumpenmanager M–LV** heat pump manager M–LV gestionnaire de pompe à chaleur M–LV
		BU	**3/6.D1**	**+A150** **–N5:**	**Taupunktwächter** dew point monitor contrôleur du point de rosée	**+A200** **–N1/ML:1**	**Wärmepumpenmanager M–LV** heat pump manager M–LV gestionnaire de pompe à chaleur M–LV
–WN9	**: Oelflex 100 4 x 0,75** : Oelflex 100 4 x 0,75 : Oelflex 100 4 x 0,75	**BK**	**3/6.D5**	**+A150** **–N9:2**	**Raumtemperaturregler** room temperature controller régulateur de température ambiante	**+A200** **–N1/MH:L**	**Wärmepumpenmanager M–HV** heat pump manager M–HV gestionnaire de pompe à chaleur M–HV

Technische Änderungen vorbehalten!
technical alterations reserved!
Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!
protective note DIN 34 / DIN ISO 16016
Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2

Kabelbelegungsliste · cable assignment list · liste d'affectation des câbles

Betriebsmittel item moyens d'exploitation	**Kabeltyp** cable type type de câble	**Ader** core brin	**Darstellung** presentation représentation	**Ziel 1 – Anschluss** destination 1 – terminal objectif 1 – raccord	**Ziel 1 – Kommentar** destination 1 – comment objectif 1 – commentaire	**Ziel 2 – Anschluss** destination 2 – terminal objectif 2 – raccord	**Ziel 2 – Kommentar** destination 2 – comment objectif 2 – commentaire
		BR	**3/6.D4**	**+A150** **–N9:1**	**Raumtemperaturregler** room temperature controller régulateur de température ambiante	**+A150** **–N1/MH:L**	**Funktionsblock Kühlen aktiv** function block cooling down active bloc fonctionnel réfrigérer actif
		BU	**3/6.D5**	**+A150** **–N9:N**	**Raumtemperaturregler** room temperature controller régulateur de température ambiante	**+A200** **–N1/MH:N**	**Wärmepumpenmanager M-HV** heat pump manager M-HV gestionnaire de pompe à chaleur M-HV
–WN24.1	**: Oelflex 100 3 x 0,75** : Oelflex 100 3 x 0,75 : Oelflex 100 3 x 0,75	**BN**	**3/7.B8**	**+A200** **–N1/MH:L**	**Wärmepumpenmanager M-HV** heat pump manager M-HV gestionnaire de pompe à chaleur M-HV	**+A400** **–N24:L**	**Smart – RTC** Smart – RTC Smart – RTC
		BU	**3/7.B8**	**+A200** **–N1/MH:N**	**Wärmepumpenmanager M-HV** heat pump manager M-HV gestionnaire de pompe à chaleur M-HV	**+A400** **–N24:N**	**Smart – RTC** Smart – RTC Smart – RTC
		GNYE	**3/7.B8**	**+A200** **–N1/MH:PE**	**Wärmepumpenmanager M-HV** heat pump manager M-HV gestionnaire de pompe à chaleur M-HV	**+A400** **–N24:PE**	**Smart – RTC** Smart – RTC Smart – RTC
–WN24.2	**: J-Y(ST)Y ..LG 4 x 0,28** : J-Y(ST)Y ..LG 4 x 0,28 : J-Y(ST)Y ..LG 4 x 0,28	**RD**	**3/7.D8**	**+A200** **–N1:Rx–/Tx**	**Wärmepumpenmanager** heat pump manager gestionnaire de pompe à chaleur	**+A400** **–N24:B**	**Smart – RTC** Smart – RTC Smart – RTC
		BK	**3/7.D8**	**+A200** **–N1:Rx+/Tx**	**Wärmepumpenmanager** heat pump manager gestionnaire de pompe à chaleur	**+A400** **–N24:A**	**Smart – RTC** Smart – RTC Smart – RTC
–WN27.1	**: Oelflex 100 2 x 0,5** : Oelflex 100 2 x 0,5 : Oelflex 100 2 x 0,5	**BN**	**3/7.D5**	**+A200** **–N1/SL:1**	**Wärmepumpenmanager S-LV** heat pump manager S-LV gestionnaire de pompe à chaleur S-LV	**+A400** **–N27.1:**	**Smart-Grid 1** Smart-Grid 1 Smart-Grid 1
		BU	**3/7.D5**	**+A200** **–N1/SL:2**	**Wärmepumpenmanager S-LV** heat pump manager S-LV gestionnaire de pompe à chaleur S-LV	**+A400** **–N27.1:**	**Smart-Grid 1** Smart-Grid 1 Smart-Grid 1
–WN27.2	**: Oelflex 100 2 x 0,5** : Oelflex 100 2 x 0,5 : Oelflex 100 2 x 0,5	**BN**	**3/7.D5**	**+A200** **–N1/SL:1**	**Wärmepumpenmanager S-LV** heat pump manager S-LV gestionnaire de pompe à chaleur S-LV	**+A400** **–N27.2:**	**Smart-Grid 2** Smart-Grid 2 Smart-Grid 2
		BU	**3/7.D6**	**+A200** **–N1/SL:2**	**Wärmepumpenmanager S-LV** heat pump manager S-LV gestionnaire de pompe à chaleur S-LV	**+A400** **–N27.2:**	**Smart-Grid 2** Smart-Grid 2 Smart-Grid 2
–WR1	**: Oelflex 100 2 x 0,5** : Oelflex 100 2 x 0,5 : Oelflex 100 2 x 0,5	**BN**	**3/7.D3**	**+A200** **–N1/SL:2**	**Wärmepumpenmanager S-LV** heat pump manager S-LV gestionnaire de pompe à chaleur S-LV	**+A400** **–R1:**	**Außenwandfühler** external wall sensor sonde extérieure murale
		BU	**3/7.D3**	**+A200** **–N1/SL:1**	**Wärmepumpenmanager S-LV** heat pump manager S-LV gestionnaire de pompe à chaleur S-LV	**+A400** **–R1:**	**Außenwandfühler** external wall sensor sonde extérieure murale

Technische Änderungen vorbehalten!
technical alterations reserved!
Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!
protective note DIN 34 / DIN ISO 16016
Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2

Technische Änderungen vorbehalten!
technical alterations reserved!
Sous toutes réserves de modifications techniques!

Legende · legend · légende

№	Betriebsmittel item moyens d'exploitation	Bezeichnung identifier désignation	Querverweis cross-reference renvoi
1	**+A100** **-X1***	**Wärmepumpe X1 3-Phasig** heat pump X1 3-phase pompe à chaleur X1 triphasé	'+Axxx/3/1.B3
2	**+A100** **-X1****	**Wärmepumpe X1 1-phasig** heat pump X1 single phase pompe à chaleur X1 monophasé	'+Axxx/3/1.B4
3	**+A100** **-X2***	**Wärmepumpe X2*** heat pump X2* pompe à chaleur X2*	'+Axxx/3/1.B1
4	**+A150** **-K28**	**Umschaltung Heizen / Klemmenplan** change-over heating up / terminalblock diagram renversement chauffer / schéma des bornes électriques	'+Axxx/3/6.B2
5	**+A150** **-M17**	**Kühlumwälzpumpe** cooling circulating pump circulateur de rafraîchissement	'+Axxx/3/6.D5
6	**+A150** **-N5**	**Taupunktwächter** dew point monitor contrôleur du point de rosée	'+Axxx/3/6.B1
7	**+A150** **-N9**	**Raumtemperaturregler** room temperature controller régulateur de température ambiante	'+Axxx/3/6.E4
8	**+A150** **-R18**	**Heißgasfühler** hot gas sensor sonde de gaz chaud	'+Axxx/3/6.B3
9	**+A150** **-R32**	**Flüssigkeit Fühler** Liquid sensor liquide sonde	'+Axxx/3/6.B4
10	**+A200** **-B5/F17**	**Sicherheitstemperaturbegrenzer -E10** Safety temperature limiter -E10 limiteur de température -E10	'+Axxx/3/2.C3
11	**+A200** **-E10**	**2. Wärmeerzeuger** 2. heat generator 2. générateur de chaleur	'+Axxx/3/2.E3
12	**+A200** **-K20**	**Schütz 2. Wärmeerzeuger (3~)** contactor 2nd heat generator (3~) contacteur 2ème générateur de chaleur (3~)	'+Axxx/3/8.D5
13	**+A200** **-N1**	**Wärmepumpenmanager** heat pump manager gestionnaire de pompe à chaleur	'+Axxx/3/3.C2
14	**+A200** **-N1/MH**	**Wärmepumpenmanager M-HV** heat pump manager M-HV gestionnaire de pompe à chaleur M-HV	'+Axxx/3/3.B6
15	**+A200** **-N1/ML**	**Wärmepumpenmanager M-LV** heat pump manager M-LV gestionnaire de pompe à chaleur M-LV	'+Axxx/3/3.F6
16	**+A200** **-N1/SH**	**Wärmepumpenmanager S-HV** heat pump manager S-HV gestionnaire de pompe à chaleur S-HV	'+Axxx/3/3.B3
17	**+A200** **-N1/SL**	**Wärmepumpenmanager S-LV** heat pump manager S-LV gestionnaire de pompe à chaleur S-LV	'+Axxx/3/3.F2
18	**+A200** **-N14**	**Bedienteil** control panel unité de commande	'+Axxx/3/12.B4
19	**+A200** **-T1**	**Netzteil** power supply bloc d'alimentation au secteur	'+Axxx/3/3.A3
20	**+A220** **-N17**	**Wärmepumpenmanager c.pCOe** heat pump manager c.pCOe gestionnaire de pompe à chaleur c.pCOe	'+Axxx/3/9.C6
21	**+A220** **-N17/HV**	**Wärmepumpenmanager E-HV** heat pump manager E-HV gestionnaire de pompe à chaleur E-HV	'+Axxx/3/9.A6
22	**+A220** **-N17/LV**	**Wärmepumpenmanager E-LV** heat pump manager E-LV gestionnaire de pompe à chaleur E-LV	'+Axxx/3/9.E4
23	**+A220** **-T1**	**Netzteil** power supply bloc d'alimentation au secteur	'+Axxx/3/9.C3
24	**+A300** **-F+A100***	**Sicherung Wärmepumpe** fuse heat pump coupe-circuit pompe à chaleur	'+Axxx/3/1.E3
25	**+A300** **-F+A100****	**Sicherung Wärmepumpe** fuse heat pump coupe-circuit pompe à chaleur	'+Axxx/3/1.E4
26	**+A300** **-F+A200**	**Sicherung Wärmepumpenmanager** fuse heat pump manager coupe-circuit gestionnaire de pompe à chaleur	'+Axxx/3/1.E8
27	**+A300** **-FE(1~)**	**1~ Sicherung Heizungen (1~)** 1~ fuse heatings (1~) 1~ coupe-circuit chauffages (1~)	'+Axxx/3/1.E6
28	**+A300** **-FE(3~)**	**3~ Sicherung Heizungen (3~)** 3~ fuse heatings (3~) 3~ coupe-circuit chauffages (3~)	'+Axxx/3/1.E5
29	**+A300** **-K22***	**Schütz EVU-Sperre** contactor utility block UB contacteur blocage EJP	'+Axxx/3/1.D3
30	**+A300** **-K22****	**Schütz EVU-Sperre** contactor utility block UB contacteur blocage EJP	'+Axxx/3/1.D4
31	**+A400** **-A1**	**Brücke EVU-Sperre** link utility block UB ponts blocage EJP	'+Axxx/3/7.D2
32	**+A400** **-A2**	**Brücke Sperre** link block ponts blocage	'+Axxx/3/7.D2
33	**+A400** **-H5**	**Störfernanzeige** remote fault indicator télédétection de pannes	'+Axxx/3/8.D4
34	**+A400** **-K22**	**EVU-Sperre** utility block UB utility block UB	'+Axxx/3/7.B2
35	**+A400** **-K23**	**Sperreingang** disable contactor entrée du contacteur de blocage	'+Axxx/3/7.B2
36	**+A400** **-M13**	**Heizungsumwälzpumpe** heat circulating pump circulateur du circuit de chauffage	'+Axxx/3/8.D2
37	**+A400** **-M16**	**Zusatzumwälzpumpe** auxiliary circulating pump circulateur supplémentaire	'+Axxx/3/8.D6
38	**+A400** **-N24**	**Smart - RTC** Smart - RTC Smart - RTC	'+Axxx/3/7.C8
39	**+A400** **-N27.1**	**Smart-Grid 1** Smart-Grid 1 Smart-Grid 1	'+Axxx/3/7.B5
40	**+A400** **-N27.2**	**Smart-Grid 2** Smart-Grid 2 Smart-Grid 2	'+Axxx/3/7.B5

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!
protective note DIN 34 / DIN ISO 16016
Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2

Technische Änderungen vorbehalten!
technical alterations reserved!
Sous toutes réserves de modifications techniques!

Legende · legend · légende

Nº	Betriebsmittel item moyens d'exploitation	Bezeichnung identifier désignation	Querverweis cross-reference renvoi
41	**+A400** **–R1**	**Außenwandfühler** external wall sensor sonde extérieure murale	'+Axxx/3/7.B3
42	**+A400** **–R2**	**Rücklauffühler** return sensor sonde retour	'+Axxx/3/7.B4
43	**+A400** **–R3.1**	**Durchflussüberwachung Vorlauf** flow rate monitoring forward surveillance de débit translation avant	'+Axxx/3/7.B6

Nº	Betriebsmittel item moyens d'exploitation	Bezeichnung identifier désignation	Querverweis cross-reference renvoi

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!
protective note DIN 34 / DIN ISO 16016
Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2

Technische Änderungen vorbehalten!
technical alterations reserved!
Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!
protective note DIN 34 / DIN ISO 16016
Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2

Funktion / function / fonction	+A411			OPTION	
1. Kreis 1. circuit 1. Circuit	I YE	II GN	III RD		

x: NO1 x: Y1 x: NO2 x: NO3

-R35
Fühler 1. Kreis
probe 1. circuit
capteur 1. Circuit

BU BN

-WR35
Oelflex 100
2x0,5mm²

-NA411 (1) +A2xx — x: DI1
-NA411 (2) +A2xx — x: DI2
-NA411 (3) +A2xx — x: U1
-NA411 (4) +A2xx — x: U2

-NA411 (5) +A2xx — L PE N
-NA411 (8) +A2xx — 1 2
-NA411 (6) +A2xx — L PE N
-NA411 (7) +A2xx — L PE N

BN GNYE BU

-WM13
Oelflex 100
3x0,75mm²

-M13 — L N PE — M 1~

BK BR BU GNYE

-WM21
Oelflex 100
4x0,75mm²

-M21 — 1 2 3 PE — M

Pumpe 1. Kreis
pump 1. circuit
pompe 1. Circuit

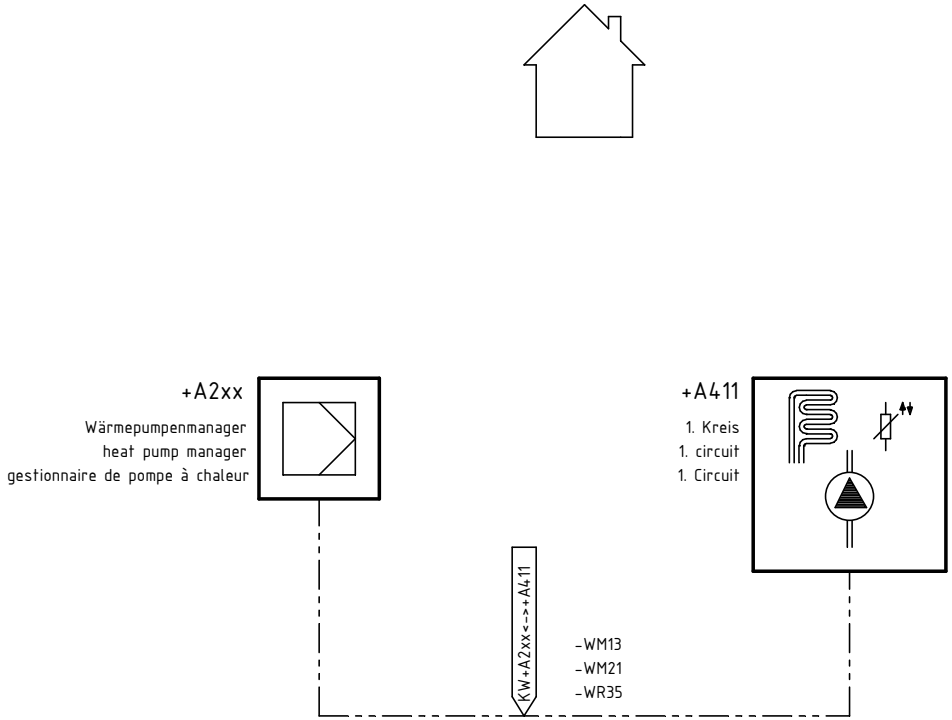
Mischer 1. Kreis
mixer 1. circuit
mélangeur 1. Circuit

452162.62.21 "b"	+A411
13044..47	3 - +A411: 1 / 5

Technische Änderungen vorbehalten!
technical alterations reserved!
Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!
protective note DIN 34 / DIN ISO 16016
Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2



452162.62.21 "b"	
13044..47	3 - +A411: 2 / 5

Kabelliste · cable list · liste des câbles

№	**Kabel** cable câble	**Bezeichnung** identifier désignation	**Kabeltyp** cable type type de câble	**Kabellänge** cable-length longueur de câble	**Ziel 1** destination 1 objectif 1	**Ziel 1 – Kommentar** destination 1 – comment objectif 1 – commentaire	**Ziel 2** destination 2 objectif 2	**Ziel 2 – Kommentar** destination 2 – comment objectif 2 – commentaire
1	**-WM13**	**Kabel Lastspannung -M13** cable supply voltage -M13 câble tension d'alimentation -M13	**PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 3 x 0,75mm²** PVC-control line; color coded: Oelflex 100 3 x 0,75mm² PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 3 x 0,75mm²		**+A2xx** **-NA411**	**Funktionsblock 1. Kreis** function block 1. circuit bloc fonctionnel 1. Circuit	**+A411** **-M13**	**Pumpe 1. Kreis** pump 1. circuit pompe 1. Circuit
2	**-WM21**	**Kabel -M21** cable -M21 câble -M21	**PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 4 x 0,75mm²** PVC-control line; color coded: Oelflex 100 4 x 0,75mm² PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 4 x 0,75mm²		**+A2xx** **-NA411**	**Funktionsblock 1. Kreis** function block 1. circuit bloc fonctionnel 1. Circuit	**+A411** **-M21**	**Mischer 1. Kreis** mixer 1. circuit mélangeur 1. Circuit
3	**-WR35**	**Kabel -R35** cable -R35 câble -R35	**PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 2 x 0,5mm²** PVC-control line; color coded: Oelflex 100 2 x 0,5mm² PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 2 x 0,5mm²		**+A2xx** **-NA411**	**Funktionsblock 1. Kreis** function block 1. circuit bloc fonctionnel 1. Circuit	**+A411** **-R35**	**Fühler 1. Kreis** probe 1. circuit capteur 1. Circuit

Technische Änderungen vorbehalten!
technical alterations reserved!
Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!
protective note DIN 34 / DIN ISO 16016
Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2

Kabelbelegungsliste · cable assignment list · liste d'affectation des câbles

Betriebsmittel item moyens d'exploitation	**Kabeltyp** cable type type de câble	**Ader** core brin	**Darstellung** presentation représentation	**Ziel 1 – Anschluss** destination 1 – terminal objectif 1 – raccord	**Ziel 1 – Kommentar** destination 1 – comment objectif 1 – commentaire	**Ziel 2 – Anschluss** destination 2 – terminal objectif 2 – raccord	**Ziel 2 – Kommentar** destination 2 – comment objectif 2 – commentaire
-WM13	**: Oelflex 100 3 x 0,75** : Oelflex 100 3 x 0,75 : Oelflex 100 3 x 0,75	**BN**	**3/1.D4**	**+A2xx** **-NA411:L**	**Funktionsblock 1. Kreis** function block 1. circuit bloc fonctionnel 1. Circuit	**+A411** **-M13:L**	**Pumpe 1. Kreis** pump 1. circuit pompe 1. Circuit
		BU	**3/1.D5**	**+A2xx** **-NA411:N**	**Funktionsblock 1. Kreis** function block 1. circuit bloc fonctionnel 1. Circuit	**+A411** **-M13:PE**	**Pumpe 1. Kreis** pump 1. circuit pompe 1. Circuit
		GNYE	**3/1.D5**	**+A2xx** **-NA411:PE**	**Funktionsblock 1. Kreis** function block 1. circuit bloc fonctionnel 1. Circuit	**+A411** **-M13:N**	**Pumpe 1. Kreis** pump 1. circuit pompe 1. Circuit
-WM21	**: Oelflex 100 4 x 0,75** : Oelflex 100 4 x 0,75 : Oelflex 100 4 x 0,75	**BK**	**3/1.D6**	**+A2xx** **-NA411:L**	**Funktionsblock 1. Kreis** function block 1. circuit bloc fonctionnel 1. Circuit	**+A411** **-M21:1**	**Mischer 1. Kreis** mixer 1. circuit mélangeur 1. Circuit
		BR	**3/1.D6**	**+A2xx** **-NA411:L**	**Funktionsblock 1. Kreis** function block 1. circuit bloc fonctionnel 1. Circuit	**+A411** **-M21:2**	**Mischer 1. Kreis** mixer 1. circuit mélangeur 1. Circuit
		BU	**3/1.D6**	**+A2xx** **-NA411:N**	**Funktionsblock 1. Kreis** function block 1. circuit bloc fonctionnel 1. Circuit	**+A411** **-M21:3**	**Mischer 1. Kreis** mixer 1. circuit mélangeur 1. Circuit
		GNYE	**3/1.D6**	**+A2xx** **-NA411:PE**	**Funktionsblock 1. Kreis** function block 1. circuit bloc fonctionnel 1. Circuit	**+A411** **-M21:PE**	**Mischer 1. Kreis** mixer 1. circuit mélangeur 1. Circuit
-WR35	**: Oelflex 100 2 x 0,5** : Oelflex 100 2 x 0,5 : Oelflex 100 2 x 0,5	**BN**	**3/1.D3**	**+A2xx** **-NA411:2**	**Funktionsblock 1. Kreis** function block 1. circuit bloc fonctionnel 1. Circuit	**+A411** **-R35:**	**Fühler 1. Kreis** probe 1. circuit capteur 1. Circuit
		BU	**3/1.D3**	**+A2xx** **-NA411:1**	**Funktionsblock 1. Kreis** function block 1. circuit bloc fonctionnel 1. Circuit	**+A411** **-R35:**	**Fühler 1. Kreis** probe 1. circuit capteur 1. Circuit

Technische Änderungen vorbehalten! technical alterations reserved! Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!
protective note DIN 34 / DIN ISO 16016
Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2

Legende · legend · légende

№	Betriebsmittel item moyens d'exploitation	Bezeichnung identifier désignation	Querverweis cross-reference renvoi
1	**+A411** **-M13**	**Pumpe 1. Kreis** pump 1. circuit pompe 1. Circuit	+A411/3/1.D4
2	**+A411** **-M21**	**Mischer 1. Kreis** mixer 1. circuit mélangeur 1. Circuit	+A411/3/1.D6
3	**+A411** **-R35**	**Fühler 1. Kreis** probe 1. circuit capteur 1. Circuit	+A411/3/1.B3

№	Betriebsmittel item moyens d'exploitation	Bezeichnung identifier désignation	Querverweis cross-reference renvoi

Technische Änderungen vorbehalten!
technical alterations reserved!
Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!
protective note DIN 34 / DIN ISO 16016
Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2

Funktion / function / fonction	+A412			OPTION	
2. Kreis 2. circuit 2. Circuit	I YE	II GN	III RD		

x: NO1 x: Y1 x: NO2 x: NO3

-R5

Fühler 2. Kreis
probe 2. circuit
capteur 2. Circuit

BU BN

-WR5
Oelflex 100
2x0,5mm²

-NA412 (5) +A2xx
-NA412 (8) +A2xx
-NA412 (6) +A2xx
-NA412 (7) +A2xx

L PE N

BN GNYE BU

-WM15
Oelflex 100
3x0,75mm²

BK BR BU GNYE

-WM22
Oelflex 100
4x0,75mm²

-M15 L N PE
M 1~

-M22 1 2 3 PE
M

-NA412 (1) +A2xx x: DI1
-NA412 (2) +A2xx x: DI2
-NA412 (3) +A2xx x: U1
-NA412 (4) +A2xx x: U2

Pumpe 2. Kreis
pump 2. circuit
pompe 2. Circuit

Mischer 2. Kreis
mixer 2. circuit
mélangeur 2. Circuit

Technische Änderungen vorbehalten!
technical alterations reserved!
Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!
protective note DIN 34 / DIN ISO 16016
Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

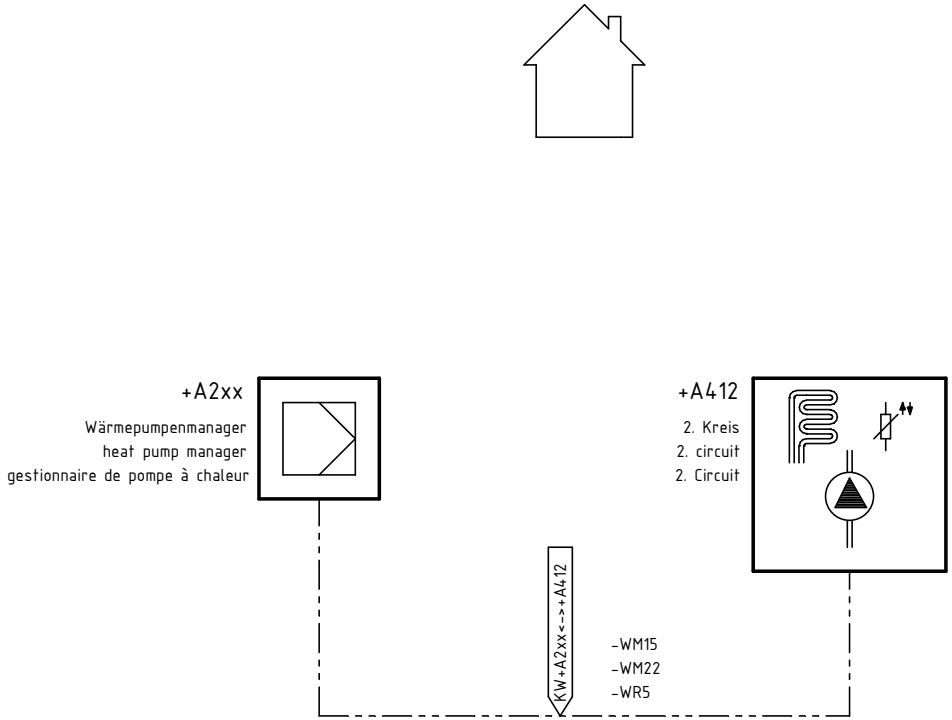
Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2

452162.62.21 "b"	+A412
13044..47	3 - +A412: 1 / 5

Technische Änderungen vorbehalten!
technical alterations reserved!
Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!
protective note DIN 34 / DIN ISO 16016
Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2



452162.62.21 "b"	
13044..47	3 – +A412: 2 / 5

Kabelliste · cable list · liste des câbles

№	**Kabel** cable câble	**Bezeichnung** identifier désignation	**Kabeltyp** cable type type de câble	**Kabellänge** cable-length longueur de câble	**Ziel 1** destination 1 objectif 1	**Ziel 1 – Kommentar** destination 1 – comment objectif 1 – commentaire	**Ziel 2** destination 2 objectif 2	**Ziel 2 – Kommentar** destination 2 – comment objectif 2 – commentaire
1	**-WM15**	**Kabel Lastspannung -M15** cable supply voltage -M15 câble tension d'alimentation -M15	**PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 3 x 0,75mm²** PVC-control line; color coded: Oelflex 100 3 x 0,75mm² PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 3 x 0,75mm²		**+A2xx** **-NA412**	**Funktionsblock 2. Kreis** function block 2. circuit bloc fonctionnel 2. Circuit	**+A412** **-M15**	**Pumpe 2. Kreis** pump 2. circuit pompe 2. Circuit
2	**-WM22**	**Kabel -M22** cable -M22 câble -M22	**PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 4 x 0,75mm²** PVC-control line; color coded: Oelflex 100 4 x 0,75mm² PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 4 x 0,75mm²		**+A2xx** **-NA412**	**Funktionsblock 2. Kreis** function block 2. circuit bloc fonctionnel 2. Circuit	**+A412** **-M22**	**Mischer 2. Kreis** mixer 2. circuit mélangeur 2. Circuit
3	**-WR5**	**Kabel -R5** cable -R5 câble -R5	**PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 2 x 0,5mm²** PVC-control line; color coded: Oelflex 100 2 x 0,5mm² PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 2 x 0,5mm²		**+A2xx** **-NA412**	**Funktionsblock 2. Kreis** function block 2. circuit bloc fonctionnel 2. Circuit	**+A412** **-R5**	**Fühler 2. Kreis** probe 2. circuit capteur 2. Circuit

Technische Änderungen vorbehalten!
technical alterations reserved!
Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!
protective note DIN 34 / DIN ISO 16016
Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2

Kabelbelegungsliste · cable assignment list · liste d'affectation des câbles

Betriebsmittel item moyens d'exploitation	**Kabeltyp** cable type type de câble	**Ader** core brin	**Darstellung** presentation représentation	**Ziel 1 – Anschluss** destination 1 – terminal objectif 1 – raccord	**Ziel 1 – Kommentar** destination 1 – comment objectif 1 – commentaire	**Ziel 2 – Anschluss** destination 2 – terminal objectif 2 – raccord	**Ziel 2 – Kommentar** destination 2 – comment objectif 2 – commentaire
-WM15	**: Oelflex 100 3 x 0,75** : Oelflex 100 3 x 0,75 : Oelflex 100 3 x 0,75	**BN**	**3/1.D4**	**+A2xx** **-NA412:L**	**Funktionsblock 2. Kreis** function block 2. circuit bloc fonctionnel 2. Circuit	**+A412** **-M15:L**	**Pumpe 2. Kreis** pump 2. circuit pompe 2. Circuit
		BU	**3/1.D5**	**+A2xx** **-NA412:N**	**Funktionsblock 2. Kreis** function block 2. circuit bloc fonctionnel 2. Circuit	**+A412** **-M15:PE**	**Pumpe 2. Kreis** pump 2. circuit pompe 2. Circuit
		GNYE	**3/1.D5**	**+A2xx** **-NA412:PE**	**Funktionsblock 2. Kreis** function block 2. circuit bloc fonctionnel 2. Circuit	**+A412** **-M15:N**	**Pumpe 2. Kreis** pump 2. circuit pompe 2. Circuit
-WM22	**: Oelflex 100 4 x 0,75** : Oelflex 100 4 x 0,75 : Oelflex 100 4 x 0,75	**BK**	**3/1.D6**	**+A2xx** **-NA412:L**	**Funktionsblock 2. Kreis** function block 2. circuit bloc fonctionnel 2. Circuit	**+A412** **-M22:1**	**Mischer 2. Kreis** mixer 2. circuit mélangeur 2. Circuit
		BR	**3/1.D6**	**+A2xx** **-NA412:L**	**Funktionsblock 2. Kreis** function block 2. circuit bloc fonctionnel 2. Circuit	**+A412** **-M22:2**	**Mischer 2. Kreis** mixer 2. circuit mélangeur 2. Circuit
		BU	**3/1.D6**	**+A2xx** **-NA412:N**	**Funktionsblock 2. Kreis** function block 2. circuit bloc fonctionnel 2. Circuit	**+A412** **-M22:3**	**Mischer 2. Kreis** mixer 2. circuit mélangeur 2. Circuit
		GNYE	**3/1.D6**	**+A2xx** **-NA412:PE**	**Funktionsblock 2. Kreis** function block 2. circuit bloc fonctionnel 2. Circuit	**+A412** **-M22:PE**	**Mischer 2. Kreis** mixer 2. circuit mélangeur 2. Circuit
-WR5	**: Oelflex 100 2 x 0,5** : Oelflex 100 2 x 0,5 : Oelflex 100 2 x 0,5	**BN**	**3/1.D3**	**+A2xx** **-NA412:2**	**Funktionsblock 2. Kreis** function block 2. circuit bloc fonctionnel 2. Circuit	**+A412** **-R5:**	**Fühler 2. Kreis** probe 2. circuit capteur 2. Circuit
		BU	**3/1.D3**	**+A2xx** **-NA412:1**	**Funktionsblock 2. Kreis** function block 2. circuit bloc fonctionnel 2. Circuit	**+A412** **-R5:**	**Fühler 2. Kreis** probe 2. circuit capteur 2. Circuit

Technische Änderungen vorbehalten! technical alterations reserved! Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten! protective note DIN 34 / DIN ISO 16016 Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2 drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2 créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2

Technische Änderungen vorbehalten!
technical alterations reserved!
Sous toutes réserves de modifications techniques!

Legende · legend · légende

Nº	Betriebsmittel item moyens d'exploitation	Bezeichnung identifier désignation	Querverweis cross-reference renvoi
1	**+A412** **-M15**	**Pumpe 2. Kreis** pump 2. circuit pompe 2. Circuit	+A412/3/1.D4
2	**+A412** **-M22**	**Mischer 2. Kreis** mixer 2. circuit mélangeur 2. Circuit	+A412/3/1.D6
3	**+A412** **-R5**	**Fühler 2. Kreis** probe 2. circuit capteur 2. Circuit	+A412/3/1.B3

Nº	Betriebsmittel item moyens d'exploitation	Bezeichnung identifier désignation	Querverweis cross-reference renvoi

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!
protective note DIN 34 / DIN ISO 16016
Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
crée par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2

Funktion / function / fonction	+A413			OPTION	
3. Kreis 3. circuit 3. Circuit	I YE	II GN	III RD	IV BU	V OG

x: NO1 x: Y1 x: NO2 x: NO3

-R21
Fühler 3. Heizkreis
probe 3. heating circuit
capteur 3. circuit de chauffage

BU BN

-WR21
Oelflex 100
2x0,5mm²

-NA413 +A2xx (1) x: DI1
-NA413 +A2xx (2) x: DI2
-NA413 +A2xx (3) x: U1
-NA413 +A2xx (4) x: U2

-NA413 +A2xx (5)
-NA413 +A2xx (8)
-NA413 +A2xx (6)
-NA413 +A2xx (7)

L PE N

BN GNYE BU

-WM20
Oelflex 100
3x0,75mm²

-M20
M 1~

BK BR BU GNYE

-WM29
Oelflex 100
4x0,75mm²

-M29
1 2 3 PE
M

Pumpe 3. Heizkreis
pump 3. heating circuit
pompe 3. circuit de chauffage

Mischer 3. Kreis
mixer 3. circuit
mélangeur 3. Circuit

Technische Änderungen vorbehalten!
technical alterations reserved!
Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!
protective note DIN 34 / DIN ISO 16016
Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

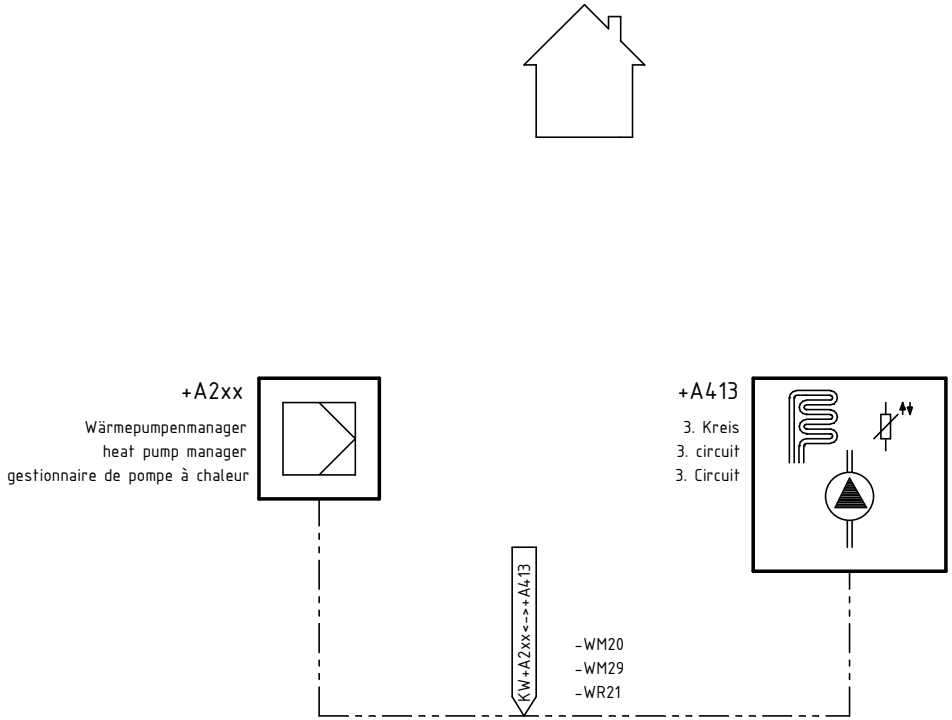
Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2

452162.62.21 "b"	+A413
13044..47	3 - +A413: 1 / 5

Technische Änderungen vorbehalten!
technical alterations reserved!
Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!
protective note DIN 34 / DIN ISO 16016
Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2



452162.62.21 "b"	
13044..47	3 - +A413: 2 / 5

Kabelliste · cable list · liste des câbles

№	**Kabel** cable câble	**Bezeichnung** identifier désignation	**Kabeltyp** cable type type de câble	**Kabellänge** cable-length longueur de câble	**Ziel 1** destination 1 objectif 1	**Ziel 1 – Kommentar** destination 1 – comment objectif 1 – commentaire	**Ziel 2** destination 2 objectif 2	**Ziel 2 – Kommentar** destination 2 – comment objectif 2 – commentaire
1	**-WM20**	**Kabel -M20** cable -M20 câble -M20	**PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 3 x 0,75mm²** PVC-control line; color coded: Oelflex 100 3 x 0,75mm² PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 3 x 0,75mm²		**+A2xx** **-NA413**	**Funktionsblock 3. Kreis** function block 3. circuit bloc fonctionnel 3. Circuit	**+A413** **-M20**	**Pumpe 3. Heizkreis** pump 3. heating circuit pompe 3. circuit de chauffage
2	**-WM29**	**Kabel -M29** cable -M29 câble -M29	**PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 4 x 0,75mm²** PVC-control line; color coded: Oelflex 100 4 x 0,75mm² PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 4 x 0,75mm²		**+A2xx** **-NA413**	**Funktionsblock 3. Kreis** function block 3. circuit bloc fonctionnel 3. Circuit	**+A413** **-M29**	**Mischer 3. Kreis** mixer 3. circuit mélangeur 3. Circuit
3	**-WR21**	**Kabel -R21** cable -R21 câble -R21	**PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 2 x 0,5mm²** PVC-control line; color coded: Oelflex 100 2 x 0,5mm² PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 2 x 0,5mm²		**+A2xx** **-NA413**	**Funktionsblock 3. Kreis** function block 3. circuit bloc fonctionnel 3. Circuit	**+A413** **-R21**	**Fühler 3. Heizkreis** probe 3. heating circuit capteur 3. circuit de chauffage

Technische Änderungen vorbehalten!
technical alterations reserved!
Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!
protective note DIN 34 / DIN ISO 16016
Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2

Kabelbelegungsliste · cable assignment list · liste d'affectation des câbles

Betriebsmittel item moyens d'exploitation	**Kabeltyp** cable type type de câble	**Ader** core brin	**Darstellung** presentation représentation	**Ziel 1 – Anschluss** destination 1 – terminal objectif 1 – raccord	**Ziel 1 – Kommentar** destination 1 – comment objectif 1 – commentaire	**Ziel 2 – Anschluss** destination 2 – terminal objectif 2 – raccord	**Ziel 2 – Kommentar** destination 2 – comment objectif 2 – commentaire
-WM20	**: Oelflex 100 3 x 0,75** : Oelflex 100 3 x 0,75 : Oelflex 100 3 x 0,75	**BN**	**3/1.D4**	**+A2xx** **-NA413:L**	**Funktionsblock 3. Kreis** function block 3. circuit bloc fonctionnel 3. Circuit	**+A413** **-M20:L**	**Pumpe 3. Heizkreis** pump 3. heating circuit pompe 3. circuit de chauffage
		BU	**3/1.D5**	**+A2xx** **-NA413:N**	**Funktionsblock 3. Kreis** function block 3. circuit bloc fonctionnel 3. Circuit	**+A413** **-M20:N**	**Pumpe 3. Heizkreis** pump 3. heating circuit pompe 3. circuit de chauffage
		GNYE	**3/1.D5**	**+A2xx** **-NA413:PE**	**Funktionsblock 3. Kreis** function block 3. circuit bloc fonctionnel 3. Circuit	**+A413** **-M20:PE**	**Pumpe 3. Heizkreis** pump 3. heating circuit pompe 3. circuit de chauffage
-WM29	**: Oelflex 100 4 x 0,75** : Oelflex 100 4 x 0,75 : Oelflex 100 4 x 0,75	**BK**	**3/1.D6**	**+A2xx** **-NA413:L**	**Funktionsblock 3. Kreis** function block 3. circuit bloc fonctionnel 3. Circuit	**+A413** **-M29:1**	**Mischer 3. Kreis** mixer 3. circuit mélangeur 3. Circuit
		BR	**3/1.D6**	**+A2xx** **-NA413:L**	**Funktionsblock 3. Kreis** function block 3. circuit bloc fonctionnel 3. Circuit	**+A413** **-M29:2**	**Mischer 3. Kreis** mixer 3. circuit mélangeur 3. Circuit
		BU	**3/1.D6**	**+A2xx** **-NA413:N**	**Funktionsblock 3. Kreis** function block 3. circuit bloc fonctionnel 3. Circuit	**+A413** **-M29:3**	**Mischer 3. Kreis** mixer 3. circuit mélangeur 3. Circuit
		GNYE	**3/1.D6**	**+A2xx** **-NA413:PE**	**Funktionsblock 3. Kreis** function block 3. circuit bloc fonctionnel 3. Circuit	**+A413** **-M29:PE**	**Mischer 3. Kreis** mixer 3. circuit mélangeur 3. Circuit
-WR21	**: Oelflex 100 2 x 0,5** : Oelflex 100 2 x 0,5 : Oelflex 100 2 x 0,5	**BN**	**3/1.D3**	**+A2xx** **-NA413:2**	**Funktionsblock 3. Kreis** function block 3. circuit bloc fonctionnel 3. Circuit	**+A413** **-R21:**	**Fühler 3. Heizkreis** probe 3. heating circuit capteur 3. circuit de chauffage
		BU	**3/1.D3**	**+A2xx** **-NA413:1**	**Funktionsblock 3. Kreis** function block 3. circuit bloc fonctionnel 3. Circuit	**+A413** **-R21:**	**Fühler 3. Heizkreis** probe 3. heating circuit capteur 3. circuit de chauffage

Technische Änderungen vorbehalten! technical alterations reserved! Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten! protective note DIN 34 / DIN ISO 16016 Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2 drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2 créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2

Legende · legend · légende

№	Betriebsmittel item moyens d'exploitation	Bezeichnung identifier désignation	Querverweis cross-reference renvoi
1	**+A413** **–M20**	**Pumpe 3. Heizkreis** pump 3. heating circuit pompe 3. circuit de chauffage	+A413/3/1.D4
2	**+A413** **–M29**	**Mischer 3. Kreis** mixer 3. circuit mélangeur 3. Circuit	+A413/3/1.D6
3	**+A413** **–R21**	**Fühler 3. Heizkreis** probe 3. heating circuit capteur 3. circuit de chauffage	+A413/3/1.B3

№	Betriebsmittel item moyens d'exploitation	Bezeichnung identifier désignation	Querverweis cross-reference renvoi

Technische Änderungen vorbehalten!
technical alterations reserved!
Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!
protective note DIN 34 / DIN ISO 16016
Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2

Funktion / function / fonction	+A420			OPTION	
Warmwasser domestic hot water eau chaude sanitaire	I YE	II GN	III RD	IV BU	V OG

Technische Änderungen vorbehalten!
technical alterations reserved!
Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!
protective note DIN 34 / DIN ISO 16016
Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2

I: NO1 I: Y1 I: NO2 I: NO3

-K31 -B3 -R3

Zirkulation Warmwasser
circulation domestic hot water
bouclage eau chaude sanitaire

Thermostat Warmwasser
thermostat domestic hot water
thermostat eau chaude sanitaire

Warmwasserfühler
domestic hot water sensor
sonde d'eau chaude sanitaire

-NA420 +A2xx XC
-NA420 +A2xx (5)
-NA420 +A2xx (8)
-NA420 +A2xx (6)
-NA420 +A2xx (7)

L PE N

BK BR BU GNYE

-WYM18 Oelflex 100 4x0,75mm²
-WM18.1 Oelflex 100 3x0,75mm²
-WM18.2 Oelflex 100 2x0,75mm²
-WM24 Oelflex 100 3x0,75mm²
-WK21* Oelflex 100 2x0,75mm²
-WK21** Oelflex 100 2x0,75mm²

BN BU GNYE

-WK31 Oelflex 100 2x0,5mm²
-WB3 Oelflex 100 2x0,5mm²
-WR3 Oelflex 100 2x0,5mm²

-YM18 -M18 -M24 -K21* +A300 -K21** +A300

M 1~ 0-10V (PWM)

-NA420 +A2xx (1) I: DI1
-NA420 +A2xx (2) I: DI2
-NA420 +A2xx (3) I: U1
-NA420 +A2xx (4) I: U2

Umschaltventil Warmwasser
reversing valve domestic hot water
vanne d'inversion eau chaude sanitaire

Zirkulationspumpe Warmwasser
circulation pump domestic hot water
circulateur de bouclage ECS eau chaude sanitaire

Pumpe Warmwasser
pump domestic hot water
pompe eau chaude sanitaire

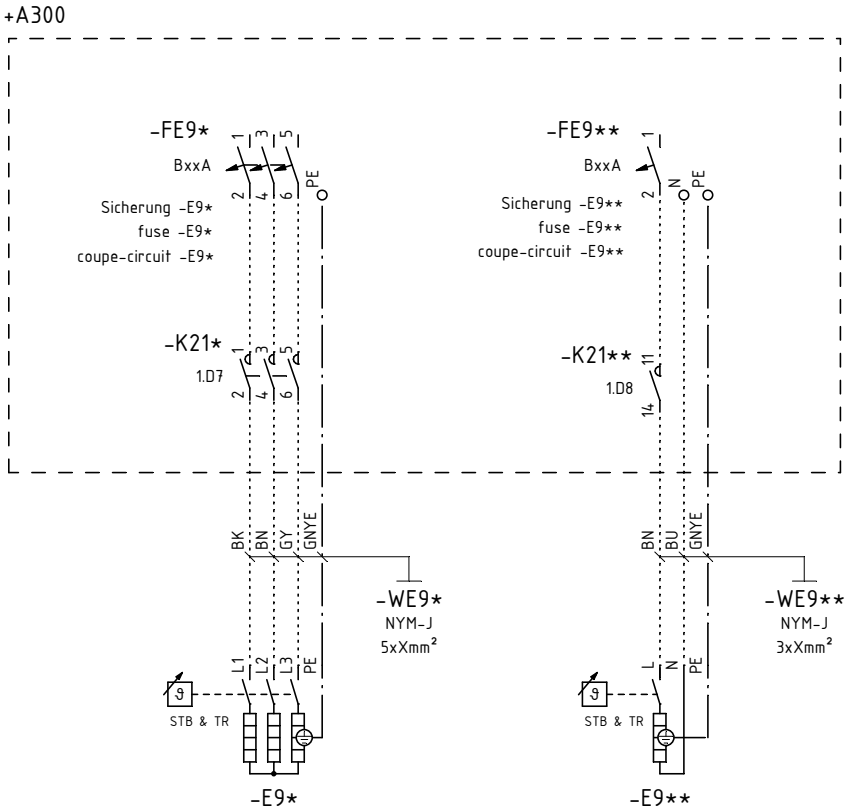
2.C4 1 2 / 3 4 / 5 6
2.C6 11 14

Schütz E9* (3~)
contactor E9* (3~)
contacteur E9* (3~)

Schütz E9** (1~)
contactor E9** (1~)
contacteur E9** (1~)

452162.62.21 "b"	+A420
13044..47	3 - +A420: 1 / 7

Funktion / function / fonction	+A420			OPTION	
Warmwasser domestic hot water eau chaude sanitaire	I YE	II GN	III RD	IV BU	V OG



Flanschheizung Warmwasser (3~)
flange heater domestic hot water (3~)
cartouche chauffante eau chaude sanitaire (3~)

Flanschheizung Warmwasser (1~)
flange heater domestic hot water (1~)
cartouche chauffante eau chaude sanitaire (1~)

Technische Änderungen vorbehalten!
technical alterations reserved!
Sous toutes réserves de modifications techniques!

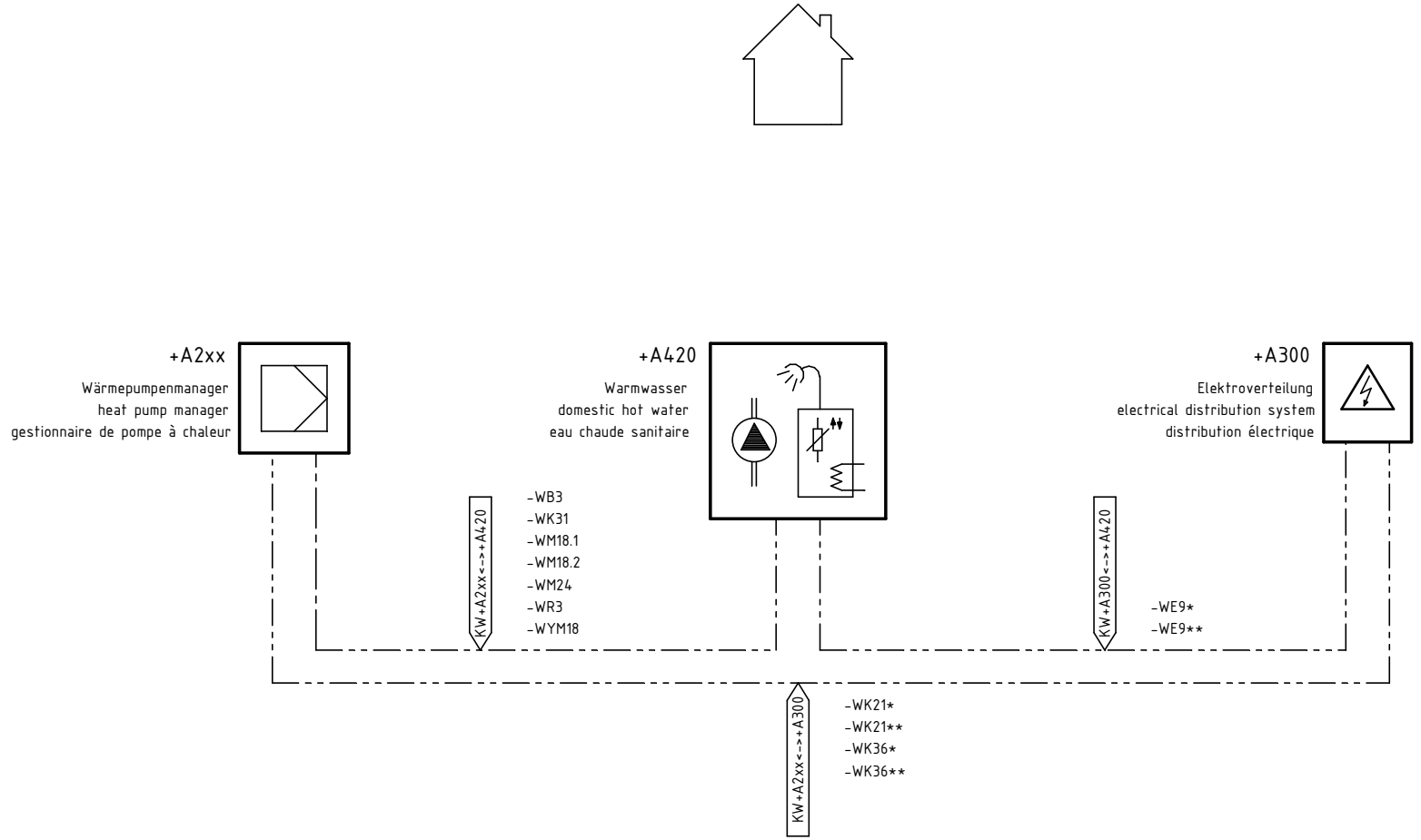
Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!
protective note DIN 34 / DIN ISO 16016
Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2

Technische Änderungen vorbehalten!
technical alterations reserved!
Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!
protective note DIN 34 / DIN ISO 16016
Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2



452162.62.21 "b"	
13044..47	3 – +A420: 3 / 7

Kabelliste · cable list · liste des câbles

№	Kabel cable câble	Bezeichnung identifier désignation	Kabeltyp cable type type de câble	Kabellänge cable-length longueur de câble	Ziel 1 destination 1 objectif 1	Ziel 1 – Kommentar destination 1 – comment objectif 1 – commentaire	Ziel 2 destination 2 objectif 2	Ziel 2 – Kommentar destination 2 – comment objectif 2 – commentaire
1	**-WB3**	**Kabel -B3** cable -B3 câble -B3	**PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 2 x 0,5mm²** PVC-control line; color coded: Oelflex 100 2 x 0,5mm² PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 2 x 0,5mm²		**+A2xx -NA420**	**Funktionsblock Warmwasser** function block domestic hot water bloc fonctionnel eau chaude sanitaire	**+A420 -B3**	**Thermostat Warmwasser** thermostat domestic hot water thermostat eau chaude sanitaire
2	**-WE9***	**Kabel Lastspannung (3~)** cable supply voltage (3~) câble tension d'alimentation (3~)	**Installationsleitung: NYM-J 5 x Xmm²** installation cable: NYM-J 5 x Xmm² conduite d'installation: NYM-J 5 x Xmm²		**+A300 -K21***	**Schütz E9* (3~)** contactor E9* (3~) contacteur E9* (3~)	**+A420 -E9***	**Flanschheizung Warmwasser (3~)** flange heater domestic hot water (3~) cartouche chauffante eau chaude sanitaire (3~)
3	**-WE9****	**Kabel Lastspannung (1~)** cable supply voltage (1~) câble tension d'alimentation (1~)	**Installationsleitung: NYM-J 3 x Xmm²** installation cable: NYM-J 3 x Xmm² conduite d'installation: NYM-J 3 x Xmm²		**+A300 -K21****	**Schütz E9** (1~)** contactor E9** (1~) contacteur E9** (1~)	**+A420 -E9****	**Flanschheizung Warmwasser (1~)** flange heater domestic hot water (1~) cartouche chauffante eau chaude sanitaire (1~)
4	**-WK21***	**Kabel -K21*** cable -K21* câble -K21*	**PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 2 x 0,75mm²** PVC-control line; color coded: Oelflex 100 2 x 0,75mm² PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 2 x 0,75mm²		**+A2xx -K21***	**Schütz E9* (3~)** contactor E9* (3~) contacteur E9* (3~)	**+A300 -NA420**	**Funktionsblock Warmwasser** function block domestic hot water bloc fonctionnel eau chaude sanitaire
5	**-WK21****	**Kabel -K21**** cable -K21** câble -K21**	**PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 2 x 0,75mm²** PVC-control line; color coded: Oelflex 100 2 x 0,75mm² PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 2 x 0,75mm²		**+A2xx -K21****	**Schütz E9** (1~)** contactor E9** (1~) contacteur E9** (1~)	**+A300 -NA420**	**Funktionsblock Warmwasser** function block domestic hot water bloc fonctionnel eau chaude sanitaire
6	**-WK31**	**Kabel -K31** cable -K31 câble -K31	**PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 2 x 0,5mm²** PVC-control line; color coded: Oelflex 100 2 x 0,5mm² PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 2 x 0,5mm²		**+A2xx -NA420**	**Funktionsblock Warmwasser** function block domestic hot water bloc fonctionnel eau chaude sanitaire	**+A420 -K31**	**Zirkulation Warmwasser** circulation domestic hot water bouclage eau chaude sanitaire
7	**-WM18.1**	**Kabel Lastspannung -M18** cable supply voltage -M18 câble tension d'alimentation -M18	**PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 3 x 0,75mm²** PVC-control line; color coded: Oelflex 100 3 x 0,75mm² PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 3 x 0,75mm²		**+A2xx -NA420**	**Funktionsblock Warmwasser** function block domestic hot water bloc fonctionnel eau chaude sanitaire	**+A420 -M18**	**Pumpe Warmwasser** pump domestic hot water pompe eau chaude sanitaire
8	**-WM18.2**	**Kabel Steuerspannung -M18** cable control voltage -M18 câble tension de commande -M18	**PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 2 x 0,75mm²** PVC-control line; color coded: Oelflex 100 2 x 0,75mm² PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 2 x 0,75mm²		**+A2xx -NA420**	**Funktionsblock Warmwasser** function block domestic hot water bloc fonctionnel eau chaude sanitaire	**+A420 -M18**	**Pumpe Warmwasser** pump domestic hot water pompe eau chaude sanitaire
9	**-WM24**	**Kabel -M24** cable -M24 câble -M24	**PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 3 x 0,75mm²** PVC-control line; color coded: Oelflex 100 3 x 0,75mm² PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 3 x 0,75mm²		**+A2xx -NA420**	**Funktionsblock Warmwasser** function block domestic hot water bloc fonctionnel eau chaude sanitaire	**+A420 -M24**	**Zirkulationspumpe Warmwasser** circulation pump domestic hot water circulateur de bouclage ECS eau chaude sanitaire
10	**-WR3**	**Kabel -B3** cable -B3 câble -B3	**PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 2 x 0,5mm²** PVC-control line; color coded: Oelflex 100 2 x 0,5mm² PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 2 x 0,5mm²		**+A2xx -NA420**	**Funktionsblock Warmwasser** function block domestic hot water bloc fonctionnel eau chaude sanitaire	**+A420 -R3**	**Warmwasserfühler** domestic hot water sensor sonde d'eau chaude sanitaire
11	**-WYM18**	**Kabel Lastspannung -YM18** cable supply voltage -YM18 câble tension d'alimentation -YM18	**PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 4 x 0,75mm²** PVC-control line; color coded: Oelflex 100 4 x 0,75mm² PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 4 x 0,75mm²		**+A2xx -NA420**	**Funktionsblock Warmwasser** function block domestic hot water bloc fonctionnel eau chaude sanitaire	**+A420 -YM18**	**Umschaltventil Warmwasser** reversing valve domestic hot water vanne d'inversion eau chaude sanitaire

Technische Änderungen vorbehalten! technical alterations reserved! Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!
protective note DIN 34 / DIN ISO 16016
Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2

Kabelbelegungsliste · cable assignment list · liste d'affectation des câbles

Betriebsmittel item moyens d'exploitation	**Kabeltyp** cable type type de câble	**Ader** core brin	**Darstellung** presentation représentation	**Ziel 1 – Anschluss** destination 1 – terminal objectif 1 – raccord	**Ziel 1 – Kommentar** destination 1 – comment objectif 1 – commentaire	**Ziel 2 – Anschluss** destination 2 – terminal objectif 2 – raccord	**Ziel 2 – Kommentar** destination 2 – comment objectif 2 – commentaire
-WB3	**: Oelflex 100 2 x 0,5** : Oelflex 100 2 x 0,5 : Oelflex 100 2 x 0,5	**BN**	**3/1.D2**	**+A2xx** **-NA420:1**	**Funktionsblock Warmwasser** function block domestic hot water bloc fonctionnel eau chaude sanitaire	**+A420** **-B3:**	**Thermostat Warmwasser** thermostat domestic hot water thermostat eau chaude sanitaire
		BU	**3/1.D2**	**+A2xx** **-NA420:2**	**Funktionsblock Warmwasser** function block domestic hot water bloc fonctionnel eau chaude sanitaire	**+A420** **-B3:**	**Thermostat Warmwasser** thermostat domestic hot water thermostat eau chaude sanitaire
-WE9*	**: NYM-J 5 x X** : NYM-J 5 x X : NYM-J 5 x X	**BK**	**3/2.D4**	**+A300** **-K21*:2**	**Schütz E9* (3~)** contactor E9* (3~) contacteur E9* (3~)	**+A420** **-E9*:L1**	**Flanschheizung Warmwasser (3~)** flange heater domestic hot water (3~) cartouche chauffante eau chaude sanitaire (3~)
		BN	**3/2.D4**	**+A300** **-K21*:4**	**Schütz E9* (3~)** contactor E9* (3~) contacteur E9* (3~)	**+A420** **-E9*:L2**	**Flanschheizung Warmwasser (3~)** flange heater domestic hot water (3~) cartouche chauffante eau chaude sanitaire (3~)
		GY	**3/2.D4**	**+A300** **-K21*:6**	**Schütz E9* (3~)** contactor E9* (3~) contacteur E9* (3~)	**+A420** **-E9*:L3**	**Flanschheizung Warmwasser (3~)** flange heater domestic hot water (3~) cartouche chauffante eau chaude sanitaire (3~)
		GNYE	**3/2.D4**	**+A300** **-X1:PE**	**Elektroverteilung -X1** electrical distribution system -X1 distribution électrique -X1	**+A420** **-E9*:PE**	**Flanschheizung Warmwasser (3~)** flange heater domestic hot water (3~) cartouche chauffante eau chaude sanitaire (3~)
-WE9**	**: NYM-J 3 x X** : NYM-J 3 x X : NYM-J 3 x X	**BN**	**3/2.D6**	**+A300** **-K21**:14**	**Schütz E9** (1~)** contactor E9** (1~) contacteur E9** (1~)	**+A420** **-E9**:L**	**Flanschheizung Warmwasser (1~)** flange heater domestic hot water (1~) cartouche chauffante eau chaude sanitaire (1~)
		BU	**3/2.D6**	**+A300** **-X1:N**	**Elektroverteilung -X1** electrical distribution system -X1 distribution électrique -X1	**+A420** **-E9**:N**	**Flanschheizung Warmwasser (1~)** flange heater domestic hot water (1~) cartouche chauffante eau chaude sanitaire (1~)
		GNYE	**3/2.D6**	**+A300** **-X1:PE**	**Elektroverteilung -X1** electrical distribution system -X1 distribution électrique -X1	**+A420** **-E9**:PE**	**Flanschheizung Warmwasser (1~)** flange heater domestic hot water (1~) cartouche chauffante eau chaude sanitaire (1~)
-WK21*	**: Oelflex 100 2 x 0,75** : Oelflex 100 2 x 0,75 : Oelflex 100 2 x 0,75	**BN**	**3/1.D7**	**+A2xx** **-NA420:L**	**Funktionsblock Warmwasser** function block domestic hot water bloc fonctionnel eau chaude sanitaire	**+A300** **-K21*:A1**	**Schütz E9* (3~)** contactor E9* (3~) contacteur E9* (3~)
		BU	**3/1.D7**	**+A2xx** **-NA420:N**	**Funktionsblock Warmwasser** function block domestic hot water bloc fonctionnel eau chaude sanitaire	**+A300** **-K21*:A2**	**Schütz E9* (3~)** contactor E9* (3~) contacteur E9* (3~)
-WK21**	**: Oelflex 100 2 x 0,75** : Oelflex 100 2 x 0,75 : Oelflex 100 2 x 0,75	**BN**	**3/1.D8**	**+A2xx** **-NA420:L**	**Funktionsblock Warmwasser** function block domestic hot water bloc fonctionnel eau chaude sanitaire	**+A300** **-K21**:A1**	**Schütz E9** (1~)** contactor E9** (1~) contacteur E9** (1~)
		BU	**3/1.D8**	**+A2xx** **-NA420:N**	**Funktionsblock Warmwasser** function block domestic hot water bloc fonctionnel eau chaude sanitaire	**+A300** **-K21**:A2**	**Schütz E9** (1~)** contactor E9** (1~) contacteur E9** (1~)
-WK31	**: Oelflex 100 2 x 0,5** : Oelflex 100 2 x 0,5 : Oelflex 100 2 x 0,5	**BN**	**3/1.D1**	**+A2xx** **-NA420:1**	**Funktionsblock Warmwasser** function block domestic hot water bloc fonctionnel eau chaude sanitaire	**+A420** **-K31:**	**Zirkulation Warmwasser** circulation domestic hot water bouclage eau chaude sanitaire
		BU	**3/1.D2**	**+A2xx** **-NA420:2**	**Funktionsblock Warmwasser** function block domestic hot water bloc fonctionnel eau chaude sanitaire	**+A420** **-K31:**	**Zirkulation Warmwasser** circulation domestic hot water bouclage eau chaude sanitaire
-WM18.1	**: Oelflex 100 3 x 0,75** : Oelflex 100 3 x 0,75 : Oelflex 100 3 x 0,75	**BN**	**3/1.D5**	**+A2xx** **-NA420:L**	**Funktionsblock Warmwasser** function block domestic hot water bloc fonctionnel eau chaude sanitaire	**+A420** **-M18:L**	**Pumpe Warmwasser** pump domestic hot water pompe eau chaude sanitaire
		BU	**3/1.D5**	**+A2xx** **-NA420:N**	**Funktionsblock Warmwasser** function block domestic hot water bloc fonctionnel eau chaude sanitaire	**+A420** **-M18:N**	**Pumpe Warmwasser** pump domestic hot water pompe eau chaude sanitaire
		GNYE	**3/1.D5**	**+A2xx** **-NA420:PE**	**Funktionsblock Warmwasser** function block domestic hot water bloc fonctionnel eau chaude sanitaire	**+A420** **-M18:PE**	**Pumpe Warmwasser** pump domestic hot water pompe eau chaude sanitaire
-WM18.2	**: Oelflex 100 2 x 0,75** : Oelflex 100 2 x 0,75 : Oelflex 100 2 x 0,75	**BN**	**3/1.D6**	**+A2xx** **-NA420:1**	**Funktionsblock Warmwasser** function block domestic hot water bloc fonctionnel eau chaude sanitaire	**+A420** **-M18:**	**Pumpe Warmwasser** pump domestic hot water pompe eau chaude sanitaire
		BU	**3/1.D6**	**+A2xx** **-NA420:2**	**Funktionsblock Warmwasser** function block domestic hot water bloc fonctionnel eau chaude sanitaire	**+A420** **-M18:**	**Pumpe Warmwasser** pump domestic hot water pompe eau chaude sanitaire

Technische Änderungen vorbehalten!
technical alterations reserved!
Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!
protective note DIN 34 / DIN ISO 16016
Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2

Kabelbelegungsliste · cable assignment list · liste d'affectation des câbles

Betriebsmittel item moyens d'exploitation	**Kabeltyp** cable type type de câble	**Ader** core brin	**Darstellung** presentation représentation	**Ziel 1 – Anschluss** destination 1 – terminal objectif 1 – raccord	**Ziel 1 – Kommentar** destination 1 – comment objectif 1 – commentaire	**Ziel 2 – Anschluss** destination 2 – terminal objectif 2 – raccord	**Ziel 2 – Kommentar** destination 2 – comment objectif 2 – commentaire
-WM24	**: Oelflex 100 3 x 0,75** : Oelflex 100 3 x 0,75 : Oelflex 100 3 x 0,75	**BN**	**3/1.D6**	**+A2xx** **-NA420:L**	**Funktionsblock Warmwasser** function block domestic hot water bloc fonctionnel eau chaude sanitaire	**+A420** **-M24:L**	**Zirkulationspumpe Warmwasser** circulation pump domestic hot water circulateur de bouclage ECS eau chaude sanitaire
		BU	**3/1.D7**	**+A2xx** **-NA420:N**	**Funktionsblock Warmwasser** function block domestic hot water bloc fonctionnel eau chaude sanitaire	**+A420** **-M24:N**	**Zirkulationspumpe Warmwasser** circulation pump domestic hot water circulateur de bouclage ECS eau chaude sanitaire
		GNYE	**3/1.D6**	**+A2xx** **-NA420:PE**	**Funktionsblock Warmwasser** function block domestic hot water bloc fonctionnel eau chaude sanitaire	**+A420** **-M24:PE**	**Zirkulationspumpe Warmwasser** circulation pump domestic hot water circulateur de bouclage ECS eau chaude sanitaire
-WR3	**: Oelflex 100 2 x 0,5** : Oelflex 100 2 x 0,5 : Oelflex 100 2 x 0,5	**BN**	**3/1.D3**	**+A2xx** **-NA420:1**	**Funktionsblock Warmwasser** function block domestic hot water bloc fonctionnel eau chaude sanitaire	**+A420** **-R3:**	**Warmwasserfühler** domestic hot water sensor sonde d'eau chaude sanitaire
		BU	**3/1.D3**	**+A2xx** **-NA420:2**	**Funktionsblock Warmwasser** function block domestic hot water bloc fonctionnel eau chaude sanitaire	**+A420** **-R3:**	**Warmwasserfühler** domestic hot water sensor sonde d'eau chaude sanitaire
-WYM18	**: Oelflex 100 4 x 0,75** : Oelflex 100 4 x 0,75 : Oelflex 100 4 x 0,75	**BK**	**3/1.D4**	**+A2xx** **-NA420:L**	**Funktionsblock Warmwasser** function block domestic hot water bloc fonctionnel eau chaude sanitaire	**+A420** **-YM18:1**	**Umschaltventil Warmwasser** reversing valve domestic hot water vanne d'inversion eau chaude sanitaire
		BR	**3/1.D4**	**+A2xx** **-NA420:L**	**Funktionsblock Warmwasser** function block domestic hot water bloc fonctionnel eau chaude sanitaire	**+A420** **-YM18:2**	**Umschaltventil Warmwasser** reversing valve domestic hot water vanne d'inversion eau chaude sanitaire
		BU	**3/1.D4**	**+A2xx** **-NA420:N**	**Funktionsblock Warmwasser** function block domestic hot water bloc fonctionnel eau chaude sanitaire	**+A420** **-YM18:3**	**Umschaltventil Warmwasser** reversing valve domestic hot water vanne d'inversion eau chaude sanitaire
		GNYE	**3/1.D4**	**+A2xx** **-NA420:PE**	**Funktionsblock Warmwasser** function block domestic hot water bloc fonctionnel eau chaude sanitaire	**+A420** **-YM18:PE**	**Umschaltventil Warmwasser** reversing valve domestic hot water vanne d'inversion eau chaude sanitaire

Technische Änderungen vorbehalten! technical alterations reserved! Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten! protective note DIN 34 / DIN ISO 16016 Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2 drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2 créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2

Legende · legend · légende

№	Betriebsmittel item moyens d'exploitation	Bezeichnung identifier désignation	Querverweis cross-reference renvoi
1	**+A300** **-FE9***	**Sicherung -E9*** fuse -E9* coupe-circuit -E9*	+A420/3/2.B4
2	**+A300** **-FE9****	**Sicherung -E9**** fuse -E9** coupe-circuit -E9**	+A420/3/2.B6
3	**+A300** **-K21***	**Schütz E9* (3~)** contactor E9* (3~) contacteur E9* (3~)	+A420/3/1.D7
4	**+A300** **-K21****	**Schütz E9** (1~)** contactor E9** (1~) contacteur E9** (1~)	+A420/3/1.D8
5	**+A420** **-B3**	**Thermostat Warmwasser** thermostat domestic hot water thermostat eau chaude sanitaire	+A420/3/1.B2
6	**+A420** **-E9***	**Flanschheizung Warmwasser (3~)** flange heater domestic hot water (3~) cartouche chauffante eau chaude sanitaire (3~)	+A420/3/2.D4
7	**+A420** **-E9****	**Flanschheizung Warmwasser (1~)** flange heater domestic hot water (1~) cartouche chauffante eau chaude sanitaire (1~)	+A420/3/2.D6
8	**+A420** **-K31**	**Zirkulation Warmwasser** circulation domestic hot water bouclage eau chaude sanitaire	+A420/3/1.B1
9	**+A420** **-M18**	**Pumpe Warmwasser** pump domestic hot water pompe eau chaude sanitaire	+A420/3/1.D5
10	**+A420** **-M24**	**Zirkulationspumpe Warmwasser** circulation pump domestic hot water circulateur de bouclage ECS eau chaude sanitaire	+A420/3/1.D6
11	**+A420** **-R3**	**Warmwasserfühler** domestic hot water sensor sonde d'eau chaude sanitaire	+A420/3/1.B3
12	**+A420** **-YM18**	**Umschaltventil Warmwasser** reversing valve domestic hot water vanne d'inversion eau chaude sanitaire	+A420/3/1.D4

№	Betriebsmittel item moyens d'exploitation	Bezeichnung identifier désignation	Querverweis cross-reference renvoi

Technische Änderungen vorbehalten!
technical alterations reserved!
Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!
protective note DIN 34 / DIN ISO 16016
Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2

Technische Änderungen vorbehalten!
technical alterations reserved!
Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!
protective note DIN 34 / DIN ISO 16016
Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2

Funktion / function / fonction	+A430			OPTION	
Schwimmbad swimming pool piscine	I YE	II GN	III RD	IV BU	V OG

I: NO1 I: Y1 I: NO2 I: NO3

-NA430 +A2xx XC (L PE N)

-NA430 +A2xx (5) (L PE N) — BN GNYE BU — -WM19.1 Oelflex 100 3x0,75mm²

-NA430 +A2xx (8) (1 2) — BN BU — -WM19.2 Oelflex 100 2x0,75mm²

-NA430 +A2xx (6) (L PE N)

-NA430 +A2xx (7) (L PE N) — BN BU — -WK36* Oelflex 100 2x0,75mm² — -WK36** Oelflex 100 2x0,75mm²

-B4 9 — Thermostat Schwimmbad thermostat swimming pool thermostat piscine — BN BU — -WB4 Oelflex 100 2x0,5mm²

-R20 — Fühler Schwimmbad sensor swimming pool sonde piscine — BN BU — -WR20 Oelflex 100 2x0,5mm²

-M19 (L PE N) M 1~ 0-10V (PWM)

-K36* +A300 (A1 A2)

-K36** +A300 (A1 A2)

-NA430 +A2xx (1) (1 2) — I: DI1

-NA430 +A2xx (3) (1 2) — I: U1

-NA430 +A2xx (2) (1 2) — I: DI2

-NA430 +A2xx (4) (1 2) — I: U2

Schwimmbadumwälzpumpe
swimming pool circulating pump
circulateur d'eau de piscine

2.C4 (1 2 / 3 4 / 5 6)

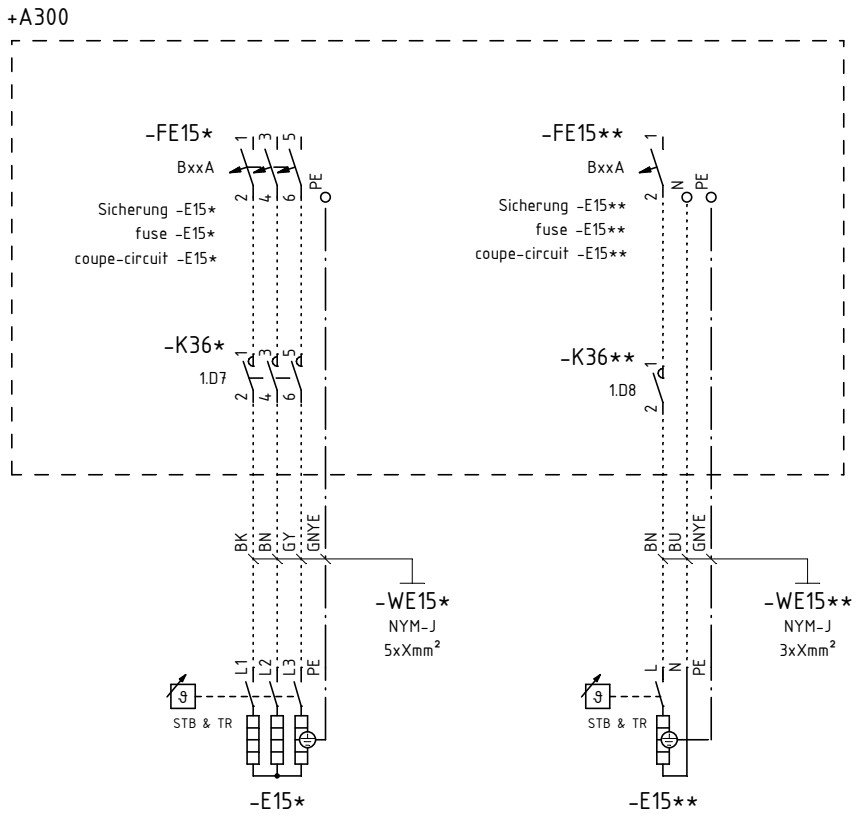
Schütz -E15* (3~)
contactor -E15* (3~)
contacteur -E15* (3~)

2.C6 (1 2 / 3 4 / 5 6)

Schütz -E15** (1~)
contactor -E15** (1~)
contacteur -E15** (1~)

452162.62.21 "b"	+A430
13044..47	3 – +A430: 1 / 6

Funktion / function / fonction	+A430			OPTION	
Schwimmbad swimming pool piscine	I YE	II GN	III RD	IV BU	V OG



Heizung Schwimmbad (3~)
heating swimming pool (3~)
chauffage piscine (3~)

Heizung Schwimmbad (1~)
heating swimming pool (1~)
chauffage piscine (1~)

Technische Änderungen vorbehalten!
technical alterations reserved!
Sous toutes réserves de modifications techniques!

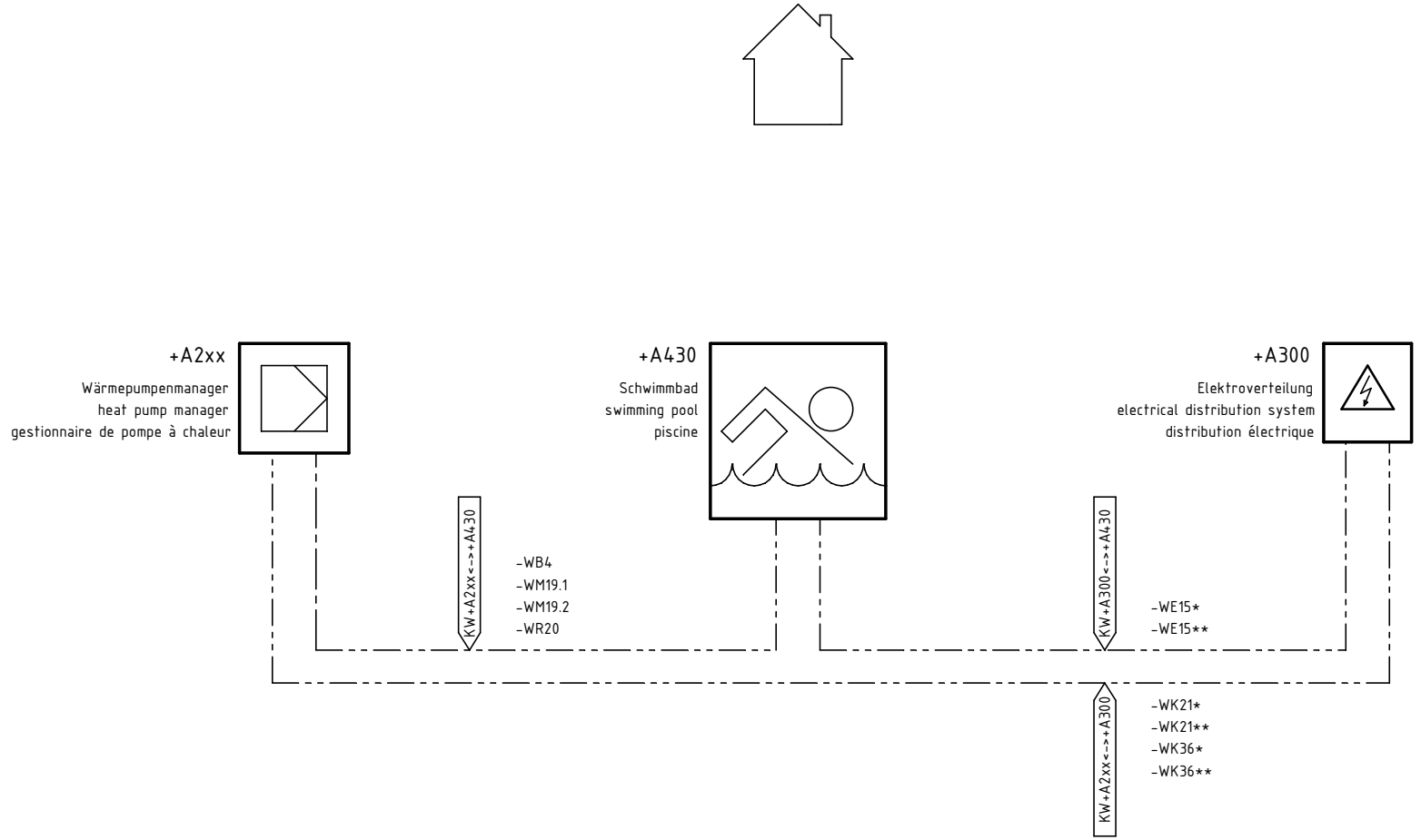
Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!
protective note DIN 34 / DIN ISO 16016
Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2

Technische Änderungen vorbehalten!
technical alterations reserved!
Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!
protective note DIN 34 / DIN ISO 16016
Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2



452162.62.21 "b"	
13044..47	3 - +A430: 3 / 6

Kabelliste · cable list · liste des câbles

№	**Kabel** cable câble	**Bezeichnung** identifier désignation	**Kabeltyp** cable type type de câble	**Kabellänge** cable-length longueur de câble	**Ziel 1** destination 1 objectif 1	**Ziel 1 – Kommentar** destination 1 – comment objectif 1 – commentaire	**Ziel 2** destination 2 objectif 2	**Ziel 2 – Kommentar** destination 2 – comment objectif 2 – commentaire
1	**-WB4**	**Kabel -B4** cable -B4 câble -B4	**PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 2 x 0,5mm²** PVC-control line; color coded: Oelflex 100 2 x 0,5mm² PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 2 x 0,5mm²		**+A2xx** **-NA430**	**Funktionsblock Schwimmbad** function block swimming pool bloc fonctionnel piscine	**+A430** **-B4**	**Thermostat Schwimmbad** thermostat swimming pool thermostat piscine
2	**-WE15***	**Kabel E15* (3~)** cable E15* (3~) câble E15* (3~)	**Installationsleitung: NYM-J 5 x Xmm²** installation cable: NYM-J 5 x Xmm² conduite d'installation: NYM-J 5 x Xmm²		**+A300** **-K36***	**Schütz -E15* (3~)** contactor -E15* (3~) contacteur -E15* (3~)	**+A430** **-E15***	**Heizung Schwimmbad (3~)** heating swimming pool (3~) chauffage piscine (3~)
3	**-WE15****	**Kabel E15** (1~)** cable E15** (1~) câble E15** (1~)	**Installationsleitung: NYM-J 3 x Xmm²** installation cable: NYM-J 3 x Xmm² conduite d'installation: NYM-J 3 x Xmm²		**+A300** **-K36****	**Schütz -E15**** contactor -E15** contacteur -E15**	**+A430** **-E15****	**Heizung Schwimmbad (1~)** heating swimming pool (1~) chauffage piscine (1~)
4	**-WK36***	**Kabel -K36*** cable -K36* câble -K36*	**PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 2 x 0,75mm²** PVC-control line; color coded: Oelflex 100 2 x 0,75mm² PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 2 x 0,75mm²		**+A2xx** **-NA430**	**Funktionsblock Schwimmbad** function block swimming pool bloc fonctionnel piscine	**+A300** **-K36***	**Schütz -E15* (3~)** contactor -E15* (3~) contacteur -E15* (3~)
5	**-WK36****	**Kabel -K36**** cable -K36** câble -K36**	**PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 2 x 0,75mm²** PVC-control line; color coded: Oelflex 100 2 x 0,75mm² PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 2 x 0,75mm²		**+A2xx** **-NA430**	**Funktionsblock Schwimmbad** function block swimming pool bloc fonctionnel piscine	**+A300** **-K36****	**Schütz -E15**** contactor -E15** contacteur -E15**
6	**-WM19.1**	**Lastleitung -M19.1** mains cable -M19.1 cable de puissance -M19.1	**PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 3 x 0,75mm²** PVC-control line; color coded: Oelflex 100 3 x 0,75mm² PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 3 x 0,75mm²		**+A2xx** **-NA430**	**Funktionsblock Schwimmbad** function block swimming pool bloc fonctionnel piscine	**+A430** **-M19**	**Schwimmbadumwälzpumpe** swimming pool circulating pump circulateur d'eau de piscine
7	**-WM19.2**	**Steuerleitung -M19** control cable -M19 ligne de commande -M19	**PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 2 x 0,75mm²** PVC-control line; color coded: Oelflex 100 2 x 0,75mm² PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 2 x 0,75mm²		**+A2xx** **-NA430**	**Funktionsblock Schwimmbad** function block swimming pool bloc fonctionnel piscine	**+A430** **-M19**	**Schwimmbadumwälzpumpe** swimming pool circulating pump circulateur d'eau de piscine
8	**-WR20**	**Kabel -R20** cable -R20 câble -R20	**PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 2 x 0,5mm²** PVC-control line; color coded: Oelflex 100 2 x 0,5mm² PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 2 x 0,5mm²		**+A2xx** **-NA430**	**Funktionsblock Schwimmbad** function block swimming pool bloc fonctionnel piscine	**+A430** **-R20**	**Fühler Schwimmbad** sensor swimming pool sonde piscine

Technische Änderungen vorbehalten!
technical alterations reserved!
Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!
protective note DIN 34 / DIN ISO 16016
Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2

Kabelbelegungsliste · cable assignment list · liste d'affectation des câbles

Betriebsmittel item moyens d'exploitation	**Kabeltyp** cable type type de câble	**Ader** core brin	**Darstellung** presentation représentation	**Ziel 1 – Anschluss** destination 1 – terminal objectif 1 – raccord	**Ziel 1 – Kommentar** destination 1 – comment objectif 1 – commentaire	**Ziel 2 – Anschluss** destination 2 – terminal objectif 2 – raccord	**Ziel 2 – Kommentar** destination 2 – comment objectif 2 – commentaire
-WB4	**: Oelflex 100 2 x 0,5** : Oelflex 100 2 x 0,5 : Oelflex 100 2 x 0,5	**BN**	**3/1.D2**	**+A2xx** **-NA430:1**	**Funktionsblock Schwimmbad** function block swimming pool bloc fonctionnel piscine	**+A430** **-B4:**	**Thermostat Schwimmbad** thermostat swimming pool thermostat piscine
		BU	**3/1.D2**	**+A2xx** **-NA430:2**	**Funktionsblock Schwimmbad** function block swimming pool bloc fonctionnel piscine	**+A430** **-B4:**	**Thermostat Schwimmbad** thermostat swimming pool thermostat piscine
-WE15*	**: NYM-J 5 x X** : NYM-J 5 x X : NYM-J 5 x X	**BK**	**3/2.D4**	**+A300** **-K36*:2**	**Schütz -E15* (3~)** contactor -E15* (3~) contacteur -E15* (3~)	**+A430** **-E15*:L1**	**Heizung Schwimmbad (3~)** heating swimming pool (3~) chauffage piscine (3~)
		BN	**3/2.D4**	**+A300** **-K36*:4**	**Schütz -E15* (3~)** contactor -E15* (3~) contacteur -E15* (3~)	**+A430** **-E15*:L2**	**Heizung Schwimmbad (3~)** heating swimming pool (3~) chauffage piscine (3~)
		GY	**3/2.D5**	**+A300** **-K36*:6**	**Schütz -E15* (3~)** contactor -E15* (3~) contacteur -E15* (3~)	**+A430** **-E15*:L3**	**Heizung Schwimmbad (3~)** heating swimming pool (3~) chauffage piscine (3~)
		GNYE	**3/2.D5**	**+A300** **-X1:PE**	**Elektroverteilung -X1** electrical distribution system -X1 distribution électrique -X1	**+A430** **-E15*:PE**	**Heizung Schwimmbad (3~)** heating swimming pool (3~) chauffage piscine (3~)
-WE15**	**: NYM-J 3 x X** : NYM-J 3 x X : NYM-J 3 x X	**BN**	**3/2.D6**	**+A300** **-K36**:2**	**Schütz -E15** (1~)** contactor -E15** (1~) contacteur -E15** (1~)	**+A430** **-E15**:L**	**Heizung Schwimmbad (1~)** heating swimming pool (1~) chauffage piscine (1~)
		BU	**3/2.D6**	**+A300** **-X1:N**	**Elektroverteilung -X1** electrical distribution system -X1 distribution électrique -X1	**+A430** **-E15**:N**	**Heizung Schwimmbad (1~)** heating swimming pool (1~) chauffage piscine (1~)
		GNYE	**3/2.D6**	**+A300** **-X1:PE**	**Elektroverteilung -X1** electrical distribution system -X1 distribution électrique -X1	**+A430** **-E15**:PE**	**Heizung Schwimmbad (1~)** heating swimming pool (1~) chauffage piscine (1~)
-WK36*	**: Oelflex 100 2 x 0,75** : Oelflex 100 2 x 0,75 : Oelflex 100 2 x 0,75	**BN**	**3/1.D7**	**+A2xx** **-NA430:L**	**Funktionsblock Schwimmbad** function block swimming pool bloc fonctionnel piscine	**+A300** **-K36*:A1**	**Schütz -E15* (3~)** contactor -E15* (3~) contacteur -E15* (3~)
		BU	**3/1.D7**	**+A2xx** **-NA430:N**	**Funktionsblock Schwimmbad** function block swimming pool bloc fonctionnel piscine	**+A300** **-K36*:A2**	**Schütz -E15* (3~)** contactor -E15* (3~) contacteur -E15* (3~)
-WK36**	**: Oelflex 100 2 x 0,75** : Oelflex 100 2 x 0,75 : Oelflex 100 2 x 0,75	**BN**	**3/1.D8**	**+A2xx** **-NA430:L**	**Funktionsblock Schwimmbad** function block swimming pool bloc fonctionnel piscine	**+A300** **-K36**:A1**	**Schütz -E15** (1~)** contactor -E15** (1~) contacteur -E15** (1~)
		BU	**3/1.D8**	**+A2xx** **-NA430:N**	**Funktionsblock Schwimmbad** function block swimming pool bloc fonctionnel piscine	**+A300** **-K36**:A2**	**Schütz -E15** (1~)** contactor -E15** (1~) contacteur -E15** (1~)
-WM19.1	**: Oelflex 100 3 x 0,75** : Oelflex 100 3 x 0,75 : Oelflex 100 3 x 0,75	**BN**	**3/1.D5**	**+A2xx** **-NA430:L**	**Funktionsblock Schwimmbad** function block swimming pool bloc fonctionnel piscine	**+A430** **-M19:L**	**Schwimmbadumwälzpumpe** swimming pool circulating pump circulateur d'eau de piscine
		BU	**3/1.D5**	**+A2xx** **-NA430:N**	**Funktionsblock Schwimmbad** function block swimming pool bloc fonctionnel piscine	**+A430** **-M19:N**	**Schwimmbadumwälzpumpe** swimming pool circulating pump circulateur d'eau de piscine
		GNYE	**3/1.D5**	**+A2xx** **-NA430:PE**	**Funktionsblock Schwimmbad** function block swimming pool bloc fonctionnel piscine	**+A430** **-M19:PE**	**Schwimmbadumwälzpumpe** swimming pool circulating pump circulateur d'eau de piscine
-WM19.2	**: Oelflex 100 2 x 0,75** : Oelflex 100 2 x 0,75 : Oelflex 100 2 x 0,75	**BN**	**3/1.D5**	**+A2xx** **-NA430:1**	**Funktionsblock Schwimmbad** function block swimming pool bloc fonctionnel piscine	**+A430** **-M19:**	**Schwimmbadumwälzpumpe** swimming pool circulating pump circulateur d'eau de piscine
		BU	**3/1.D6**	**+A2xx** **-NA430:2**	**Funktionsblock Schwimmbad** function block swimming pool bloc fonctionnel piscine	**+A430** **-M19:**	**Schwimmbadumwälzpumpe** swimming pool circulating pump circulateur d'eau de piscine
-WR20	**: Oelflex 100 2 x 0,5** : Oelflex 100 2 x 0,5 : Oelflex 100 2 x 0,5	**BN**	**3/1.D3**	**+A2xx** **-NA430:1**	**Funktionsblock Schwimmbad** function block swimming pool bloc fonctionnel piscine	**+A430** **-R20:**	**Fühler Schwimmbad** sensor swimming pool sonde piscine
		BU	**3/1.D3**	**+A2xx** **-NA430:2**	**Funktionsblock Schwimmbad** function block swimming pool bloc fonctionnel piscine	**+A430** **-R20:**	**Fühler Schwimmbad** sensor swimming pool sonde piscine

Technische Änderungen vorbehalten! technical alterations reserved! Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten! protective note DIN 34 / DIN ISO 16016 Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2 drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2 créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2

Legende · legend · légende

№	Betriebsmittel item moyens d'exploitation	Bezeichnung identifier désignation	Querverweis cross-reference renvoi
1	**+A300** **-FE15***	**Sicherung -E15*** fuse -E15* coupe-circuit -E15*	+A430/3/2.B4
2	**+A300** **-FE15****	**Sicherung -E15**** fuse -E15** coupe-circuit -E15**	+A430/3/2.B6
3	**+A300** **-K36***	**Schütz -E15* (3~)** contactor -E15* (3~) contacteur -E15* (3~)	+A430/3/1.D7
4	**+A300** **-K36****	**Schütz -E15** (1~)** contactor -E15** (1~) contacteur -E15** (1~)	+A430/3/1.D8
5	**+A430** **-B4**	**Thermostat Schwimmbad** thermostat swimming pool thermostat piscine	+A430/3/1.B2
6	**+A430** **-E15***	**Heizung Schwimmbad (3~)** heating swimming pool (3~) chauffage piscine (3~)	+A430/3/2.E4
7	**+A430** **-E15****	**Heizung Schwimmbad (1~)** heating swimming pool (1~) chauffage piscine (1~)	+A430/3/2.E6
8	**+A430** **-M19**	**Schwimmbadumwälzpumpe** swimming pool circulating pump circulateur d'eau de piscine	+A430/3/1.D5
9	**+A430** **-R20**	**Fühler Schwimmbad** sensor swimming pool sonde piscine	+A430/3/1.B3

№	Betriebsmittel item moyens d'exploitation	Bezeichnung identifier désignation	Querverweis cross-reference renvoi

Technische Änderungen vorbehalten!
technical alterations reserved!
Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!
protective note DIN 34 / DIN ISO 16016
Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2

Funktion / function / fonction	+A441			OPTION	
bivalent	I YE	II GN	III RD	IV BU	V OG
bivalent					
bivalent					

x: NO1 x: Y1 x: NO2 x: NO3

-NA441 +A2xx (5) L PE N — BN GNYE BU — -WE10.2* Oelflex 100 3x0,75mm²

-NA441 +A2xx (8) 1 2 — BN BU — -WE10.2** Oelflex 100 2x0,75mm²

-NA441 +A2xx (6) L PE N — BK BR BU GNYE — -WM26 Oelflex 100 4x0,75mm²

-NA441 +A2xx (7) L PE N

-E10.2 L PE N 1 2 — 0..10V

-M26 1 2 3 PE — M

-NA441 +A2xx (1) 1 2 — x: DI1

-NA441 +A2xx (2) 1 2 — x: DI2

-NA441 +A2xx (3) 1 2 — x: U1

-NA441 +A2xx (4) 1 2 — x: U2

Wärmeerzeuger bivalent
heat generator bivalent
générateur de chaleur bivalent

Mischer bivalent
mixer bivalent
mélangeur bivalent

Technische Änderungen vorbehalten! technical alterations reserved! Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten! protective note DIN 34 / DIN ISO 16016 Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

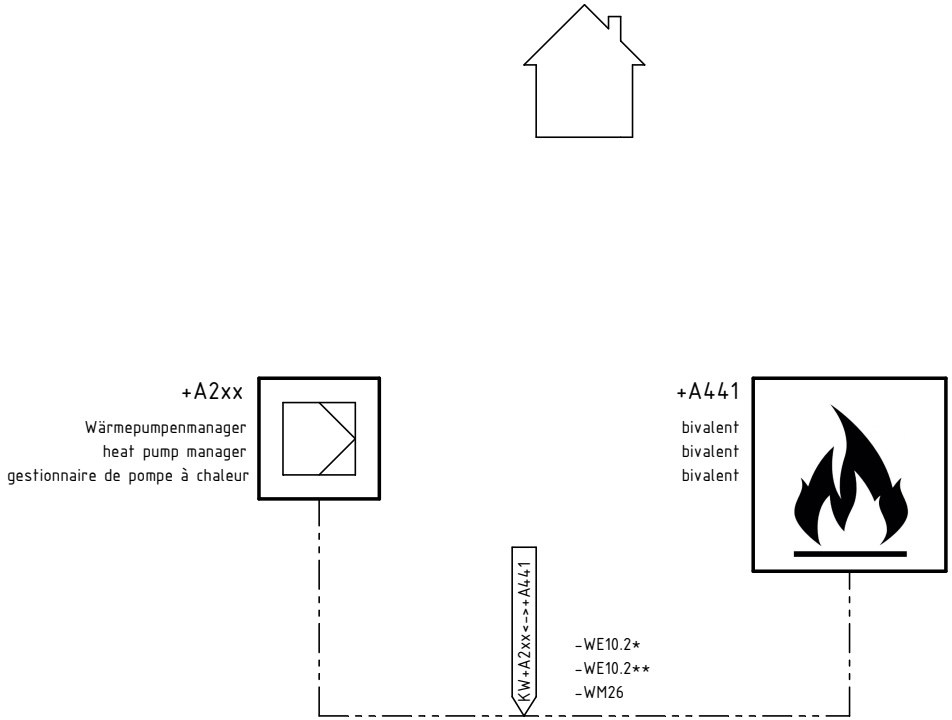
Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2 drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2 créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2

452162.62.21 "b"	+A441
13044..47	3 - +A441: 1 / 5

Technische Änderungen vorbehalten!
technical alterations reserved!
Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!
protective note DIN 34 / DIN ISO 16016
Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2



452162.62.21 "b"	
13044..47	3 - +A441: 2 / 5

Kabelliste · cable list · liste des câbles

№	**Kabel** cable câble	**Bezeichnung** identifier désignation	**Kabeltyp** cable type type de câble	**Kabellänge** cable-length longueur de câble	**Ziel 1** destination 1 objectif 1	**Ziel 1 – Kommentar** destination 1 – comment objectif 1 – commentaire	**Ziel 2** destination 2 objectif 2	**Ziel 2 – Kommentar** destination 2 – comment objectif 2 – commentaire
1	**-WE10.2***	**Kabel -E10.2** cable -E10.2 câble -E10.2	**PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 3 x 0,75mm²** PVC-control line; color coded: Oelflex 100 3 x 0,75mm² PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 3 x 0,75mm²		**+A2xx** **-NA441**	**Funktionsblock bivalent** function block bivalent bloc fonctionnel bivalent	**+A441** **-E10.2**	**Wärmeerzeuger bivalent** heat generator bivalent générateur de chaleur bivalent
2	**-WE10.2****	**Steuerleitung -E10.2** control cable -E10.2 ligne de commande -E10.2	**PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 2 x 0,75mm²** PVC-control line; color coded: Oelflex 100 2 x 0,75mm² PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 2 x 0,75mm²		**+A2xx** **-NA441**	**Funktionsblock bivalent** function block bivalent bloc fonctionnel bivalent	**+A441** **-E10.2**	**Wärmeerzeuger bivalent** heat generator bivalent générateur de chaleur bivalent
3	**-WM26**	**Kabel -M26** cable -M26 câble -M26	**PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 4 x 0,75mm²** PVC-control line; color coded: Oelflex 100 4 x 0,75mm² PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 4 x 0,75mm²		**+A2xx** **-NA441**	**Funktionsblock bivalent** function block bivalent bloc fonctionnel bivalent	**+A441** **-M26**	**Mischer bivalent** mixer bivalent mélangeur bivalent

Technische Änderungen vorbehalten!
technical alterations reserved!
Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!
protective note DIN 34 / DIN ISO 16016
Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2

Kabelbelegungsliste · cable assignment list · liste d'affectation des câbles

Betriebsmittel item moyens d'exploitation	**Kabeltyp** cable type type de câble	**Ader** core brin	**Darstellung** presentation représentation	**Ziel 1 – Anschluss** destination 1 – terminal objectif 1 – raccord	**Ziel 1 – Kommentar** destination 1 – comment objectif 1 – commentaire	**Ziel 2 – Anschluss** destination 2 – terminal objectif 2 – raccord	**Ziel 2 – Kommentar** destination 2 – comment objectif 2 – commentaire
-WE10.2*	**: Oelflex 100 3 x 0,75** : Oelflex 100 3 x 0,75 : Oelflex 100 3 x 0,75	**BN**	**3/1.D4**	**+A2xx** **-NA441:L**	**Funktionsblock bivalent** function block bivalent bloc fonctionnel bivalent	**+A441** **-E10.2:L**	**Wärmeerzeuger bivalent** heat generator bivalent générateur de chaleur bivalent
		BU	**3/1.D5**	**+A2xx** **-NA441:N**	**Funktionsblock bivalent** function block bivalent bloc fonctionnel bivalent	**+A441** **-E10.2:N**	**Wärmeerzeuger bivalent** heat generator bivalent générateur de chaleur bivalent
		GNYE	**3/1.D5**	**+A2xx** **-NA441:PE**	**Funktionsblock bivalent** function block bivalent bloc fonctionnel bivalent	**+A441** **-E10.2:PE**	**Wärmeerzeuger bivalent** heat generator bivalent générateur de chaleur bivalent
-WE10.2**	**: Oelflex 100 2 x 0,75** : Oelflex 100 2 x 0,75 : Oelflex 100 2 x 0,75	**BN**	**3/1.D5**	**+A2xx** **-NA441:1**	**Funktionsblock bivalent** function block bivalent bloc fonctionnel bivalent	**+A441** **-E10.2:1**	**Wärmeerzeuger bivalent** heat generator bivalent générateur de chaleur bivalent
		BU	**3/1.D5**	**+A2xx** **-NA441:2**	**Funktionsblock bivalent** function block bivalent bloc fonctionnel bivalent	**+A441** **-E10.2:2**	**Wärmeerzeuger bivalent** heat generator bivalent générateur de chaleur bivalent
-WM26	**: Oelflex 100 4 x 0,75** : Oelflex 100 4 x 0,75 : Oelflex 100 4 x 0,75	**BK**	**3/1.D6**	**+A2xx** **-NA441:L**	**Funktionsblock bivalent** function block bivalent bloc fonctionnel bivalent	**+A441** **-M26:1**	**Mischer bivalent** mixer bivalent mélangeur bivalent
		BR	**3/1.D6**	**+A2xx** **-NA441:L**	**Funktionsblock bivalent** function block bivalent bloc fonctionnel bivalent	**+A441** **-M26:2**	**Mischer bivalent** mixer bivalent mélangeur bivalent
		BU	**3/1.D6**	**+A2xx** **-NA441:N**	**Funktionsblock bivalent** function block bivalent bloc fonctionnel bivalent	**+A441** **-M26:3**	**Mischer bivalent** mixer bivalent mélangeur bivalent
		GNYE	**3/1.D6**	**+A2xx** **-NA441:PE**	**Funktionsblock bivalent** function block bivalent bloc fonctionnel bivalent	**+A441** **-M26:PE**	**Mischer bivalent** mixer bivalent mélangeur bivalent

Technische Änderungen vorbehalten!
technical alterations reserved!
Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!
protective note DIN 34 / DIN ISO 16016
Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2

Legende · legend · légende

№	Betriebsmittel item moyens d'exploitation	Bezeichnung identifier désignation	Querverweis cross-reference renvoi
1	**+A441** **–E10.2**	**Wärmeerzeuger bivalent** heat generator bivalent générateur de chaleur bivalent	+A441/3/1.D4
2	**+A441** **–M26**	**Mischer bivalent** mixer bivalent mélangeur bivalent	+A441/3/1.D6

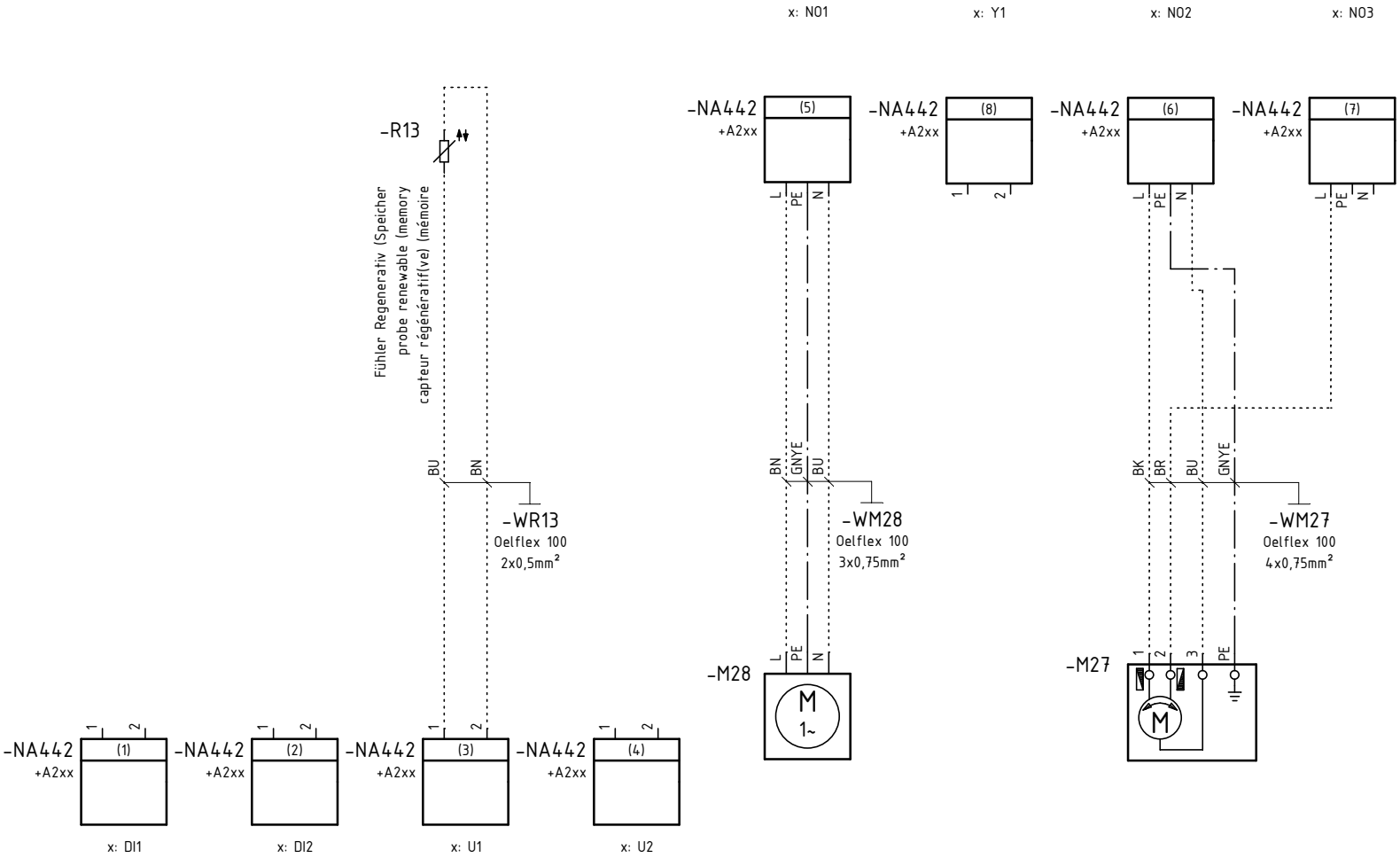
№	Betriebsmittel item moyens d'exploitation	Bezeichnung identifier désignation	Querverweis cross-reference renvoi

Technische Änderungen vorbehalten!
technical alterations reserved!
Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!
protective note DIN 34 / DIN ISO 16016
Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2

Funktion / function / fonction	+A442			OPTION	
Regenerativ renewable régénératif(ve)	I YE	II GN	III RD	IV BU	V OG



Technische Änderungen vorbehalten!
technical alterations reserved!
Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!
protective note DIN 34 / DIN ISO 16016
Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

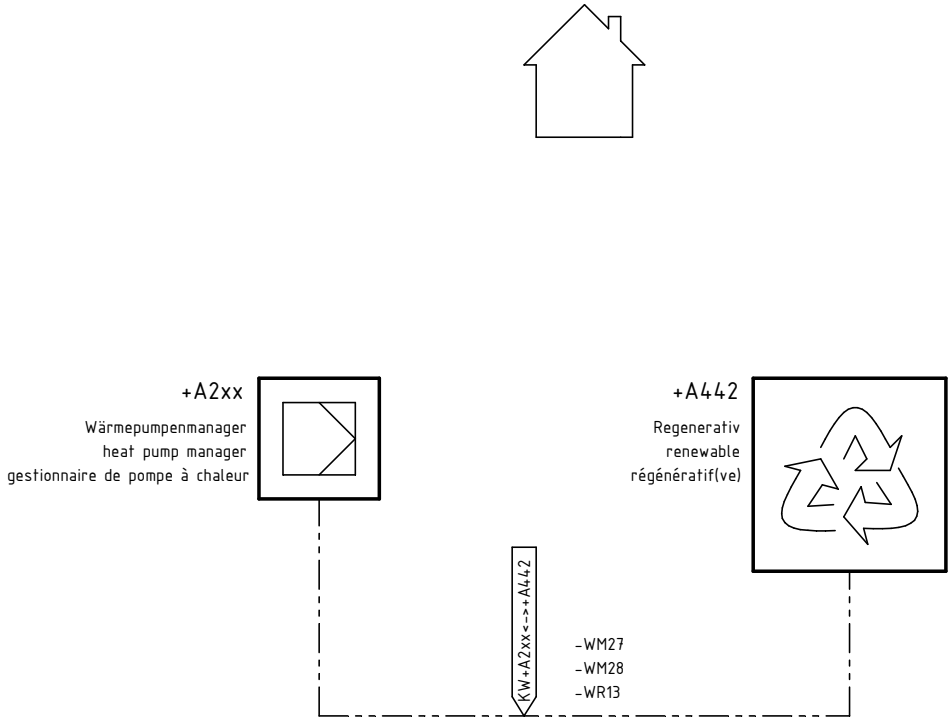
Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2

452162.62.21 "b"	+A442
13044..47	3 - +A442: 1 / 5

Technische Änderungen vorbehalten!
technical alterations reserved!
Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!
protective note DIN 34 / DIN ISO 16016
Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2



452162.62.21 "b"	
13044..47	3 - +A442: 2 / 5

Kabelliste · cable list · liste des câbles

№	**Kabel** cable câble	**Bezeichnung** identifier désignation	**Kabeltyp** cable type type de câble	**Kabellänge** cable-length longueur de câble	**Ziel 1** destination 1 objectif 1	**Ziel 1 – Kommentar** destination 1 – comment objectif 1 – commentaire	**Ziel 2** destination 2 objectif 2	**Ziel 2 – Kommentar** destination 2 – comment objectif 2 – commentaire
1	**-WM27**	**Kabel -M27** cable -M27 câble -M27	**PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 4 x 0,75mm²** PVC-control line; color coded: Oelflex 100 4 x 0,75mm² PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 4 x 0,75mm²		**+A2xx** **-NA442**	**Funktionsblock Regenerativ** function block renewable bloc fonctionnel régénératif(ve)	**+A442** **-M27**	**Mischer Regenerativ** mixer renewable mélangeur régénératif(ve)
2	**-WM28**	**Kabel -M28** cable -M28 câble -M28	**PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 3 x 0,75mm²** PVC-control line; color coded: Oelflex 100 3 x 0,75mm² PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 3 x 0,75mm²		**+A2xx** **-NA442**	**Funktionsblock Regenerativ** function block renewable bloc fonctionnel régénératif(ve)	**+A442** **-M28**	**Pumpe Regenerativ** pump renewable pompe régénératif(ve)
3	**-WR13**	**Kabel -R13** cable -R13 câble -R13	**PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 2 x 0,5mm²** PVC-control line; color coded: Oelflex 100 2 x 0,5mm² PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 2 x 0,5mm²		**+A2xx** **-NA442**	**Funktionsblock Regenerativ** function block renewable bloc fonctionnel régénératif(ve)	**+A442** **-R13**	**Fühler Regenerativ (Speicher)** probe renewable (memory) capteur régénératif(ve) (mémoire)

Technische Änderungen vorbehalten!
technical alterations reserved!
Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!
protective note DIN 34 / DIN ISO 16016
Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2

Kabelbelegungsliste · cable assignment list · liste d'affectation des câbles

Betriebsmittel item moyens d'exploitation	**Kabeltyp** cable type type de câble	**Ader** core brin	**Darstellung** presentation représentation	**Ziel 1 – Anschluss** destination 1 – terminal objectif 1 – raccord	**Ziel 1 – Kommentar** destination 1 – comment objectif 1 – commentaire	**Ziel 2 – Anschluss** destination 2 – terminal objectif 2 – raccord	**Ziel 2 – Kommentar** destination 2 – comment objectif 2 – commentaire
-WM27	**: Oelflex 100 4 x 0,75** : Oelflex 100 4 x 0,75 : Oelflex 100 4 x 0,75	**BK**	**3/1.D6**	**+A2xx** **-NA442:L**	**Funktionsblock Regenerativ** function block renewable bloc fonctionnel régénératif(ve)	**+A442** **-M27:1**	**Mischer Regenerativ** mixer renewable mélangeur régénératif(ve)
		BR	**3/1.D6**	**+A2xx** **-NA442:L**	**Funktionsblock Regenerativ** function block renewable bloc fonctionnel régénératif(ve)	**+A442** **-M27:2**	**Mischer Regenerativ** mixer renewable mélangeur régénératif(ve)
		BU	**3/1.D6**	**+A2xx** **-NA442:N**	**Funktionsblock Regenerativ** function block renewable bloc fonctionnel régénératif(ve)	**+A442** **-M27:3**	**Mischer Regenerativ** mixer renewable mélangeur régénératif(ve)
		GNYE	**3/1.D6**	**+A2xx** **-NA442:PE**	**Funktionsblock Regenerativ** function block renewable bloc fonctionnel régénératif(ve)	**+A442** **-M27:PE**	**Mischer Regenerativ** mixer renewable mélangeur régénératif(ve)
-WM28	**: Oelflex 100 3 x 0,75** : Oelflex 100 3 x 0,75 : Oelflex 100 3 x 0,75	**BN**	**3/1.D4**	**+A2xx** **-NA442:L**	**Funktionsblock Regenerativ** function block renewable bloc fonctionnel régénératif(ve)	**+A442** **-M28:L**	**Pumpe Regenerativ** pump renewable pompe régénératif(ve)
		BU	**3/1.D5**	**+A2xx** **-NA442:N**	**Funktionsblock Regenerativ** function block renewable bloc fonctionnel régénératif(ve)	**+A442** **-M28:N**	**Pumpe Regenerativ** pump renewable pompe régénératif(ve)
		GNYE	**3/1.D5**	**+A2xx** **-NA442:PE**	**Funktionsblock Regenerativ** function block renewable bloc fonctionnel régénératif(ve)	**+A442** **-M28:PE**	**Pumpe Regenerativ** pump renewable pompe régénératif(ve)
-WR13	**: Oelflex 100 2 x 0,5** : Oelflex 100 2 x 0,5 : Oelflex 100 2 x 0,5	**BN**	**3/1.D3**	**+A2xx** **-NA442:2**	**Funktionsblock Regenerativ** function block renewable bloc fonctionnel régénératif(ve)	**+A442** **-R13:**	**Fühler Regenerativ (Speicher** probe renewable (memory capteur régénératif(ve) (mémoire
		BU	**3/1.D3**	**+A2xx** **-NA442:1**	**Funktionsblock Regenerativ** function block renewable bloc fonctionnel régénératif(ve)	**+A442** **-R13:**	**Fühler Regenerativ (Speicher** probe renewable (memory capteur régénératif(ve) (mémoire

Technische Änderungen vorbehalten! technical alterations reserved! Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten! protective note DIN 34 / DIN ISO 16016 Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2 drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2 créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2

Legende · legend · légende

№	Betriebsmittel item moyens d'exploitation	Bezeichnung identifier désignation	Querverweis cross-reference renvoi
1	**+A442** **-M27**	**Mischer Regenerativ** mixer renewable mélangeur régénératif(ve)	+A442/3/1.D6
2	**+A442** **-M28**	**Pumpe Regenerativ** pump renewable pompe régénératif(ve)	+A442/3/1.D4
3	**+A442** **-R13**	**Fühler Regenerativ (Speicher** probe renewable (memory capteur régénératif(ve) (mémoire	+A442/3/1.B3

№	Betriebsmittel item moyens d'exploitation	Bezeichnung identifier désignation	Querverweis cross-reference renvoi

Technische Änderungen vorbehalten!
technical alterations reserved!
Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!
protective note DIN 34 / DIN ISO 16016
Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2
créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2